

OLYMPUS[®]

CÂMARA DIGITAL

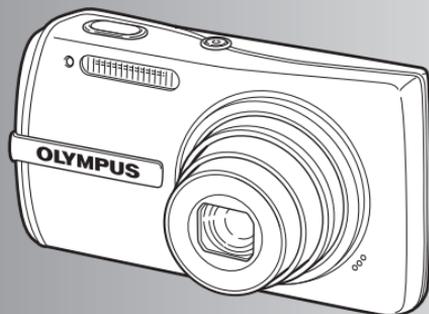
Stylus 1200 / μ 1200

PT

Manual de instruções

Guia de iniciação rápida

Comece a utilizar a sua câmara de imediato.



Funções dos botões

Operações do menu

Imprimir imagens

Utilizar o OLYMPUS Master

Conhecer melhor a sua câmara fotográfica

Apêndice

- Agradecemos ter adquirido uma câmara digital Olympus. Antes de utilizar a sua nova câmara, leia atentamente este manual de modo a usufruir de um excelente desempenho da sua câmara e de uma duração prolongada. Mantenha este manual num local seguro para futura referência.
- Recomendamos que, antes de tirar fotografias importantes, faça alguns disparos de modo a familiarizar-se com a sua câmara.
- Com o objectivo de melhorar continuamente os seus produtos, a Olympus reserva-se o direito de actualizar ou modificar a informação contida neste manual.
- As ilustrações do ecrã e da câmara apresentadas neste manual foram produzidas durante as fases de desenvolvimento e poderão diferir do produto em si.

Guia de iniciação rápida	P. 3
---------------------------------	------

Funções dos botões	P. 11
---------------------------	-------

Teste as funções dos botões da câmara seguindo as ilustrações.

Operações do menu	P. 19
--------------------------	-------

Saiba mais sobre os menus que controlam as funções e as configurações para o funcionamento básico.

Imprimir imagens	P. 40
-------------------------	-------

Saiba como imprimir imagens.

Utilizar o OLYMPUS Master	P. 46
----------------------------------	-------

Aprenda a transferir e a guardar imagens num computador.

Conhecer melhor a sua câmara fotográfica	P. 53
---	-------

Saiba mais sobre as operações da câmara e como tirar fotografias melhores.

Apêndice	P. 63
-----------------	-------

Informe-se melhor sobre as funções convenientes e as precauções de segurança sobre como utilizar a sua câmara de modo mais eficaz.

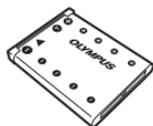
Juntar estes artigos (conteúdo da caixa)



Câmara digital



Correia



LI-42B
Bateria de íões de lítio



LI-40C
Carregador da bateria



Cabo USB



Cabo AV



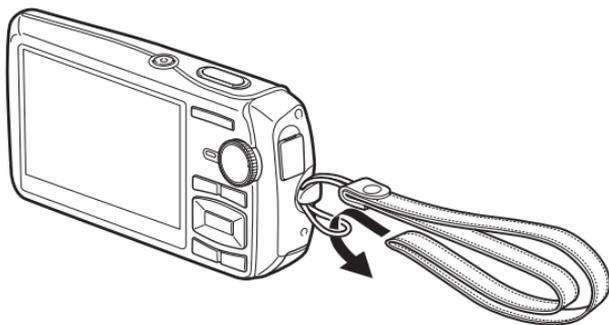
CD-ROM do software
OLYMPUS Master 2



Bolsa da câmara

Itens não apresentados: Manual de instruções (o presente manual), Manual básico e Cartão de garantia. O conteúdo pode variar consoante o local de aquisição.

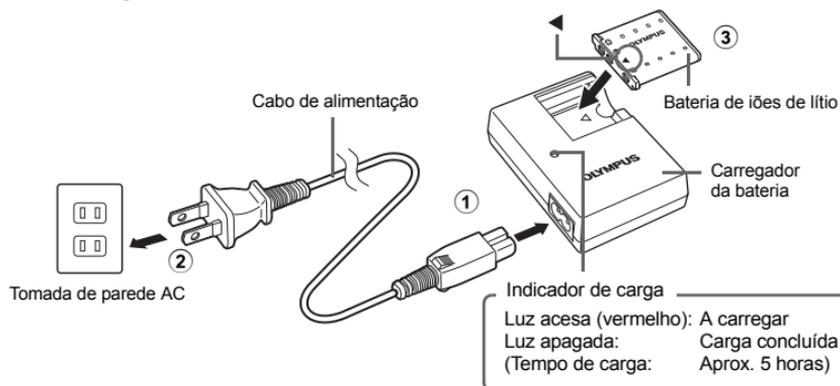
Colocar a correia



- Prenda bem a correia para que não fique solta.

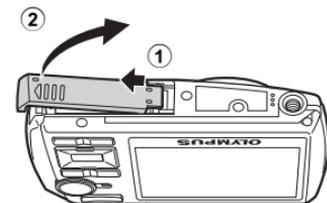
Preparar a câmara

a. Carregue a bateria.



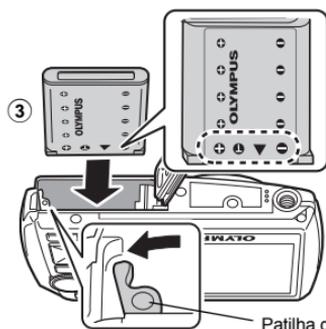
- A bateria é fornecida parcialmente carregada.

b. Introduza a bateria e um cartão xD-Picture (opcional).

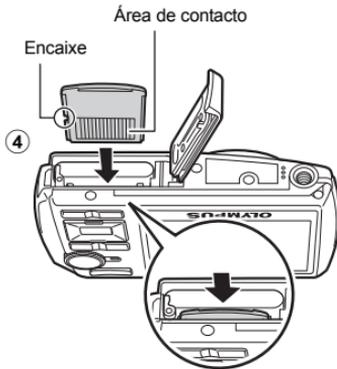


- Introduza a bateria colocando primeiro o lado marcado com ▼, com os símbolos ⊕ virados para patilha de bloqueio da bateria.

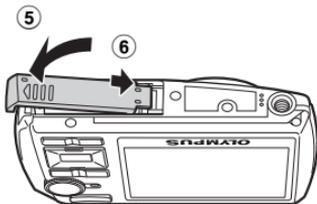
Se introduzir a bateria incorrectamente, não será possível removê-la. Não force. Contacte os distribuidores autorizados/centros de assistência. A presença de danos na parte exterior da bateria (riscos, etc.) pode produzir calor ou uma explosão.



- Para remover a bateria, pressione a patilha de bloqueio da bateria na direcção da seta.



- Posicione o cartão tal como exibido e insira-o a direito até ouvir um som a indicar que está encaixado.
- Para retirar o cartão pressione o cartão completamente para dentro, solte lentamente, agarre o cartão e puxe-o para fora.

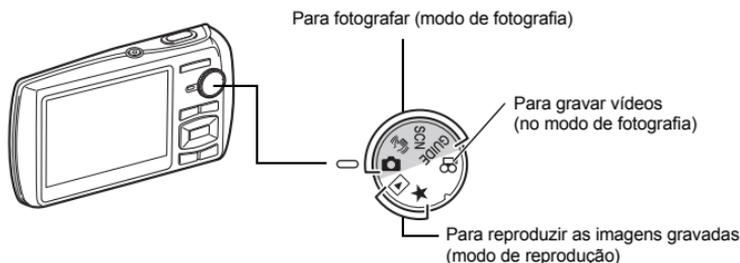


- Com esta câmara, poderá tirar fotografias sem utilizar o xD-Picture Card™ opcional (a partir daqui referido como «o cartão»). Se tirar fotografias com esta câmara sem utilizar o cartão xD-Picture, as fotografias ficarão guardadas na memória interna. Para mais informações sobre o cartão, consulte «O cartão» (P. 64).

Ligar a câmara

Isto explica como ligar a câmara no modo de fotografia.

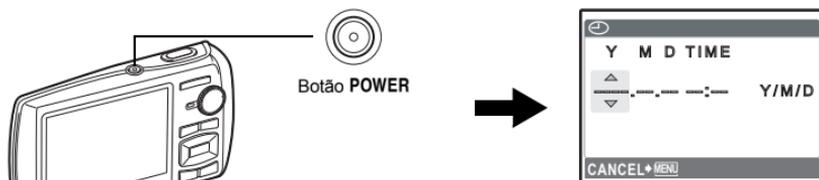
a. Configure o selector de modo para .



Modos de fotografia

	Esta função permite fotografar com as configurações automáticas da câmara.
	Esta função reduz o efeito de arrastamento resultante de um motivo em movimento ou da oscilação da câmara quando se tira a fotografia.
SCN	Esta função permite fotografar seleccionando uma cena de acordo com as condições fotográficas.
GUIDE	Esta função permite configurar a câmara de acordo com o motivo a fotografar, seguindo o assistente de fotografia visualizado no ecrã.

b. Prima o botão POWER.

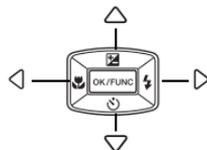


- Caso a data e a hora ainda não tenham sido definidas, é apresentado este ecrã.

- Para desligar a câmara, prima novamente o botão POWER.

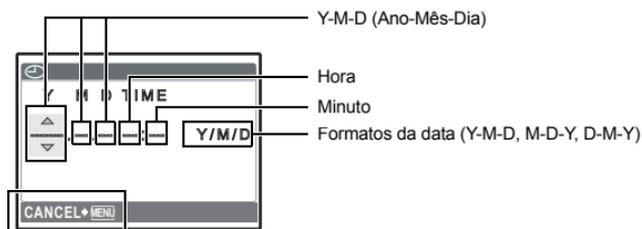
Sugestão

As direcções do selector em cruz () são indicadas com  neste manual.



Definir a data e a hora

Sobre o ecrã de definição da data e da hora



Cancela a definição.

a. Prima o botão e o botão para seleccionar [Y].

- Os primeiros dois dígitos do ano são fixos.



Botão

Botão



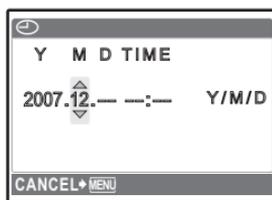
b. Prima o botão .



Botão

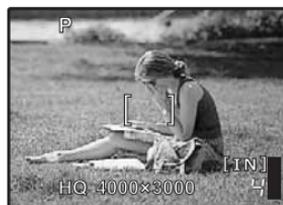
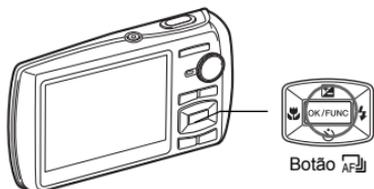
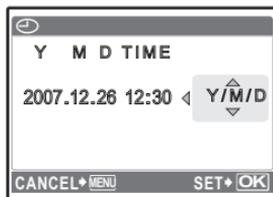
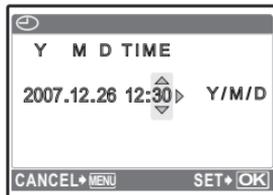
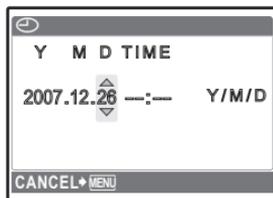
c. Prima o botão e o botão para seleccionar [M].

d. Prima o botão .



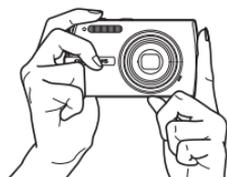
Definir a data e a hora

- e. Prima o botão  e o botão  para seleccionar [D].
- f. Prima o botão .
- g. Prima o botão  e o botão  para seleccionar as horas e minutos.
• A hora é visualizada no formato de 24 horas.
- h. Prima o botão .
- i. Prima o botão  e o botão  para seleccionar [Y/M/D].
- j. Após a configuração de todos os itens, prima o botão .
- Para uma definição precisa da hora, prima o botão  quando o sinal da hora atingir 00 segundos.



a. Segure a câmara.

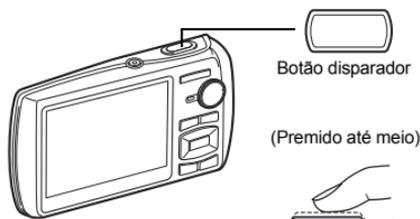
Segurar na horizontal



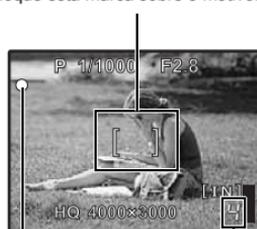
Segurar na vertical



b. Foque.



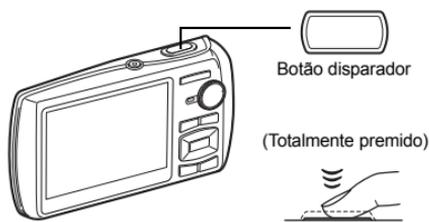
Coloque esta marca sobre o motivo.



É visualizado o número de imagens disponíveis.

Quando a focagem e a exposição estão bloqueadas a luz verde acende e a velocidade de disparo é apresentada juntamente com a abertura do diafragma.

c. Dispare.

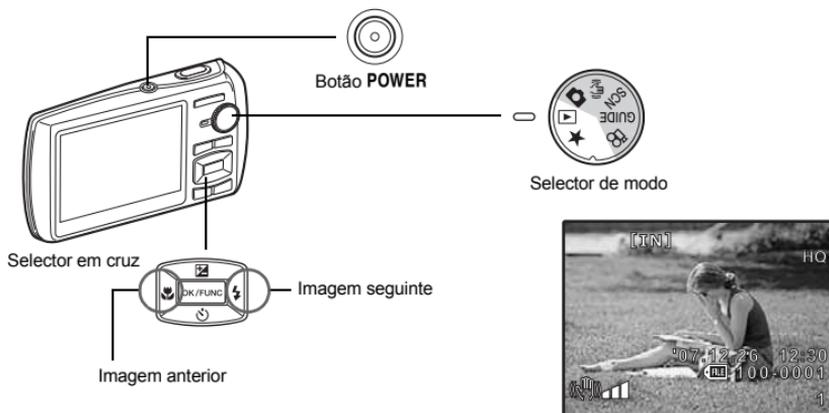


A luz de acesso ao cartão pisca.



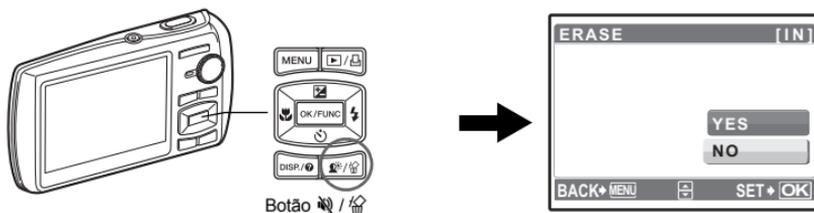
Visualizar imagens

- a. Configure o selector de modo para .

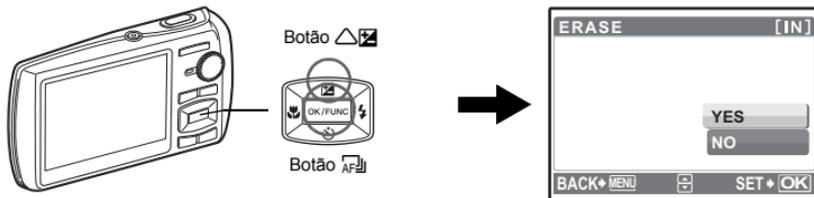


Apagar imagens

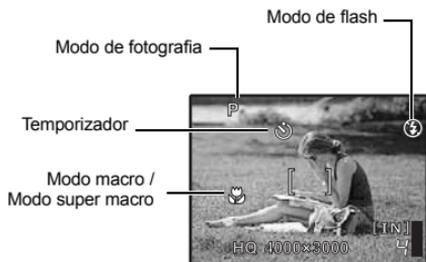
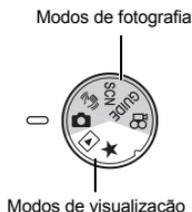
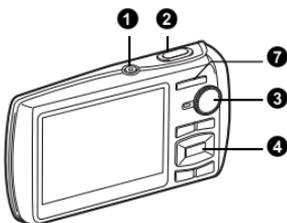
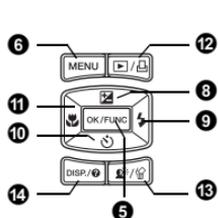
- a. Prima o botão  e o botão  para visualizar a imagem que pretende apagar.
- b. Prima o botão .



- c. Prima o botão  para seleccionar **[YES]** e prima o botão  para apagar a imagem.



Funções dos botões



1 Botão POWER

Ligar e desligar a câmara

Ligar:

- Modo de fotografia
 - A objectiva estende-se
 - O ecrã fica activo

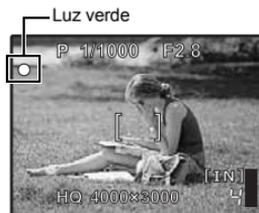
- Modo de reprodução
 - O ecrã fica activo

2 Botão disparador

Fotografar

Fotografar

Configure o selector de modo para ou **SCN** ou **GUIDE** e prima o botão disparador ligeiramente (até meio). Quando a focagem e a exposição estão bloqueadas a luz verde acende (bloqueio de focagem) e a velocidade de disparo é apresentada juntamente com a abertura do diafragma (apenas quando o selector de modo está configurado para ou). Agora, prima o botão disparador até ao fim (totalmente) para fotografar.



Bloqueio de focagem – Bloquear a focagem e, depois, compor o disparo

Componha a sua fotografia com a focagem bloqueada e, depois, prima o botão disparador totalmente para fotografar.

- Se a luz verde piscar, a focagem não está ajustada de modo adequado. Tente bloquear a focagem novamente.

Gravar vídeos

Configure o selector de modo para e prima o botão disparador ligeiramente para bloquear a focagem. Depois, prima o botão disparador totalmente para começar a gravar. Prima o botão disparador novamente para parar a gravação.

Defina o selector de modo para o modo de fotografia ou de reprodução pretendido.

Fotografar

A câmara determina automaticamente as definições para fotografar, consoante as condições fotográficas.

Tirar fotografias utilizando a estabilização de imagem digital

Esta função reduz a desfocagem resultante de um motivo em movimento ou do movimento da câmara quando se tira a fotografia.

- Ao mudar para o outro modo, a maior parte das configurações será alterada de acordo com as predefinições de cada modo.

SCN Fotografar seleccionando um modo de cena de acordo com a situação

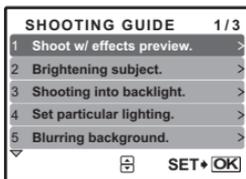
É possível fotografar seleccionando um modo de cena de acordo com a situação.

Selecione um modo de cena / mude para outro

- Prima **MENU** para seleccionar [SCN] no menu principal e comutar para outra cena.
- Ao mudar para outro modo de cena, a maior parte das configurações será alterada de acordo com as predefinições de cada modo de cena.

 «SCN (cena) Seleccionar um modo de cena de acordo com a situação de disparo» (P. 24)

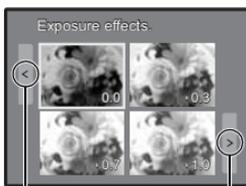
GUIDE Seguir o guia de disparo para tirar fotografias melhores



Siga o guia de disparo visualizado no ecrã para configurar os itens desejados.

- Prima **MENU** para visualizar o guia de disparo novamente.
- Para alterar a configuração sem utilizar o guia de disparo, mude o modo de fotografia.
- A configuração de conteúdo utilizando o guia de disparo muda para a configuração padrão se premir **MENU** ou se alterar o modo com o respectivo selector.

Fotografar comparando pré-visualizações com efeitos diferentes



Quando [Exposure effects.] está seleccionado

Utilize   para mudar a visualização.

Selecione uma das opções [1 Shoot w / effects preview.] do menu [SHOOTING GUIDE] para pré-visualizar uma janela múltipla ao vivo no ecrã indicando quatro níveis diferentes do efeito de fotografia seleccionado. Pode utilizar os quatro enquadramentos para comparar e seleccionar a configuração / efeito desejado.

- Utilize o selector em cruz para seleccionar o enquadramento com as definições que pretende e prima . A câmara muda automaticamente para o modo de fotografia e permite-lhe fotografar com o efeito seleccionado.

Gravar vídeos

O som é gravado no vídeo.



Durante a gravação, este ícone fica a vermelho.

É visualizado o tempo de gravação disponível. Quando o tempo de gravação restante atingir 0, a gravação pára automaticamente.

Visualizar imagens / Seleccionar modo de reprodução

É visualizada a última fotografia tirada.

- Prima o selector em cruz para visualizar outras fotografias.
- Utilize o botão de zoom para mudar entre visualização Aproximada, visualização Índice e visualização Calendário.
- Prima  para apagar a informação visualizada no ecrã durante 3 segundos na reprodução individual.

 «MOVIE PLAY Reproduzir vídeos» (P. 28)

Visualizar fotografias panorâmicas tiradas com [COMBINE IN CAMERA1/2] (visualização panorâmica)



- Utilize o selector em cruz para seleccionar uma imagem panorâmica e prima . A deslocação para a direita (ou deslocação para cima no caso de fotografias rodadas) inicia-se automaticamente.
 - Utilize o botão de zoom para aplicar mais ou menos zoom quando uma fotografia está a ser exibida. Utilize o selector em cruz para alterar a direcção da deslocação de uma fotografia com mais zoom.
 - Para parar ou retomar a deslocação com a ampliação original prima .
 - Para sair da visualização panorâmica prima **MENU**.
-  «PANORAMA Tirar e criar uma fotografia panorâmica» (P. 22)

Visualizar «My Favorite»



São visualizadas as fotografias registadas em «My Favorite».

- Prima o selector em cruz para visualizar outras fotografias.
- Utilize o botão de zoom para mudar entre visualização Aproximada e visualização Índice.



Prima **MENU** durante a reprodução «My Favorite» para visualizar o menu principal e, em seguida, seleccione [SLIDESHOW] ou [ADD FAVORITE].

 «SLIDESHOW Reproduzir imagens automaticamente» (P. 28)
«ADD FAVORITE Adicionar imagens favoritas» (P. 29)

Apagar fotografias em «My Favorite»

SIM / NO

- Utilize o selector em cruz para seleccionar a imagem que deseja apagar e prima / . Selecciona [YES] e prima .
- A eliminação de uma fotografia em «My Favorite» não apaga a fotografia original guardada na memória interna ou no cartão.

4 Selector em cruz (, , ,)

Utilize o selector em cruz para seleccionar cenas, imagem de reprodução e itens nos menus.

5 Botão (OK / FUNC)

Exibe o menu de funções que contém as funções e as configurações utilizadas durante o disparo. Este botão também é utilizado para confirmar a selecção.

As funções que pode configurar com o menu de funções

P / AUTOFotografar com configurações automáticas

Selecione o modo de fotografia depois de ter configurado o selector de modo para .

P (Programa automático)	A câmara define automaticamente o valor ideal de abertura e a velocidade do obturador para a luminosidade do motivo.
AUTO (Disparo totalmente automático)	Além da abertura e da velocidade do obturador, a câmara configura automaticamente o equilíbrio do branco e a sensibilidade ISO.

Outras funções que pode definir com o menu de funções

- «WB Ajustar a cor de uma imagem» (P. 25)
- «ISO Alterar a sensibilidade ISO» (P. 25)
- «DRIVE Utilizar o disparo sequencial (contínuo)» (P. 25)
- «ESP / Alterar a área para medir a luminosidade de um motivo» (P. 26)

Menu de funções



: Selecciona uma configuração e prima .

, : Selecciona a função a ser configurada.

6 Botão MENU (MENU)

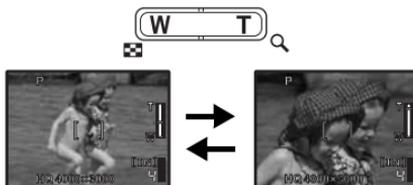
Visualizar o menu principal

Apresenta o menu principal.

Modo de fotografia: Ampliar um motivo

Taxa de zoom óptico: 3x

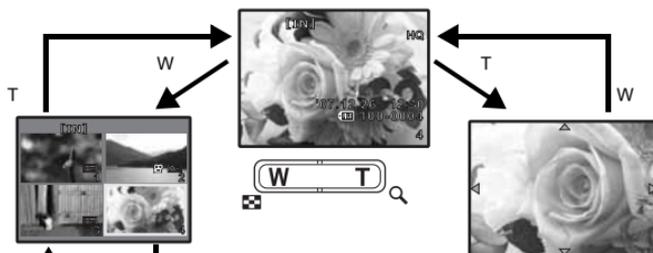
Reduzir:
Prima W no botão
e zoom.



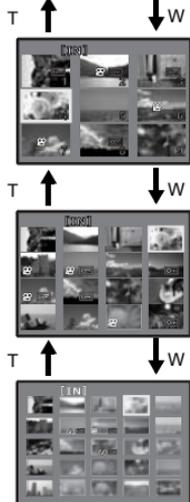
Ampliar:
Prima T no botão
de zoom.

Modo de reprodução: Mudar a visualização da imagem**Reprodução individual**

- Utilize o selector em cruz para percorrer as imagens.

**Visualização Índice**

- Utilize o selector em cruz para seleccionar uma imagem a ser visualizada e prima $\overline{\text{AF}}$ para reproduzir individualmente a imagem seleccionada.

**Reprodução aproximada**

- Prima T para ampliar a imagem até, no máximo, 10 vezes o seu tamanho original. Prima W para reduzir o tamanho.
- Utilize o selector em cruz durante a reprodução aproximada para se deslocar na imagem.
- Prima $\overline{\text{AF}}$ para voltar à reprodução individual.

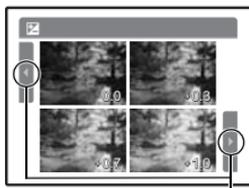
Visualização Calendário

- Utilize o selector em cruz para seleccionar a data e prima $\overline{\text{AF}}$ ou T no botão de zoom para visualizar as fotografias na data seleccionada.

DOM	SEG	TRE	QUA	QUI	SEX	SAB	SUN	DAY
								1
2007	02	3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31					
2007	01	2	3	4				

8 Botão 

Alterar a luminosidade da imagem (Compensação da exposição)



Utilize  para mudar a visualização.

Prima  no modo de disparo e utilize então o selector em cruz  para seleccionar uma fotografia com o brilho que deseja e prima .

- Ajustável de $-2,0$ EV a $+2,0$ EV

9 Botão 

Fotografar com flash

Prima  no modo de fotografia para seleccionar a configuração do flash.

Prima  para confirmar a selecção.

AUTO (Flash automático)	O flash dispara automaticamente em situações de pouca luz e contraluz.
 Flash de redução de olhos vermelhos	Emite pré-flashes para reduzir a ocorrência de olhos vermelhos nas fotografias.
 Flash de activação forçada	O flash dispara independentemente da luz disponível.
 Flash desligado	O flash não dispara.

10 Botão 

Temporizador

Prima  no modo de fotografia para seleccionar entre ligar e desligar o temporizador.

Prima  para confirmar a selecção.

 OFF	Temporizador desligado.
 ON	Temporizador activado.

- Depois de premir totalmente o botão disparador, a luz do temporizador acende durante aproximadamente 10 segundos, pisca durante aproximadamente 2 segundos e, depois, a fotografia é tirada.
- Para cancelar o temporizador, prima .
- O temporizador é automaticamente cancelado após um disparo.

11 Botão 

Tirar fotografias próximo do motivo (macro)

Prima  no modo de fotografia para seleccionar o modo macro.

Prima  para confirmar a selecção.

OFF	O modo macro está desactivado.
 Modo macro	Este modo permite fotografar até 30 cm (distância) e 50 cm (tele) do motivo.
 Modo super macro	Este modo permite fotografar até 10 cm do motivo. Se a distância entre a câmara e o motivo for maior que 60 cm, a fotografia ficará desfocada.

- Não é possível utilizar o zoom e o flash no modo super macro.

 Visualizar imagens imediatamente

Prima  no modo de fotografia para mudar para o modo de reprodução e reproduzir a última imagem capturada.

Para voltar ao modo de fotografia, prima  novamente ou prima o botão disparador até meio.

 « Visualizar imagens / Seleccionar modo de reprodução» (P. 13)

 Imprimir imagens

Quando a impressora estiver ligada à câmara, visualize a imagem que pretende imprimir no modo de reprodução e prima .

 «EASY PRINT» (P. 40)

 Aumentar a luminosidade do motivo a contraluz

Prima  no modo de fotografia para ligar ou desligar a Tecnologia de Ajuste da Sombra.

Prima  para configurar. Surge uma moldura rectangular na zona ensombrada detectada

excepto no modo ). Esta função faz a face do motivo parecer mais luminosa, mesmo em contraluz, e realça o fundo na imagem.

SHADOW ADJ. OFF

A Tecnologia de Ajuste da Sombra está desactivada.

SHADOW ADJ. ON

A Tecnologia de Ajuste da Sombra está activada.

- Poderá acontecer a câmara não detectar qualquer face.
- Se [SHADOW ADJ. ON] estiver seleccionado, aplicam-se as seguintes restrições de configuração.
 - [ESP / ] está fixado em [ESP].
 - [AF MODE] está fixado em [FACE DETECT].
- Se [DRIVE] está configurado em , esta função só está activa para o primeiro disparo.
- Por vezes demora alguns minutos a apresentar uma moldura de detecção.

 Apagar imagens

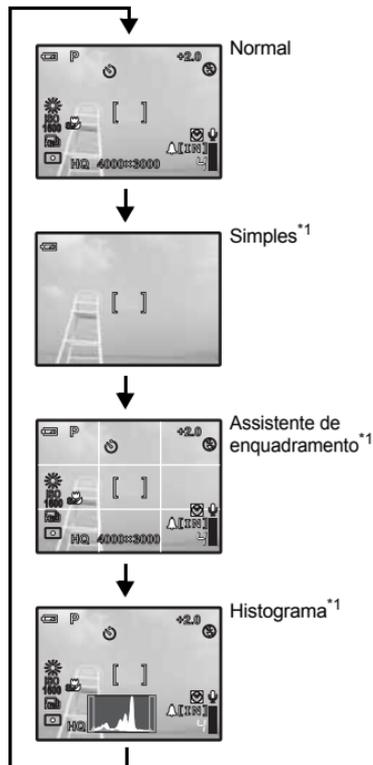
No modo de reprodução, seleccione a imagem que pretende apagar e prima .

- Depois de apagadas, as imagens não podem ser recuperadas. Tenha atenção para não apagar acidentalmente imagens que deseja guardar.

 « Proteger imagens» (P. 32)

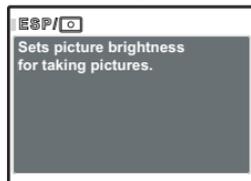
Alterar as visualizações de informação

Prima  /  para alterar a visualização na seguinte ordem.

Modo de fotografia**Modo de reprodução**

*1 Não é visualizado quando o selector de modo está configurado para  ou GUIDE.

*2 Não é visualizado quando é seleccionado um vídeo.

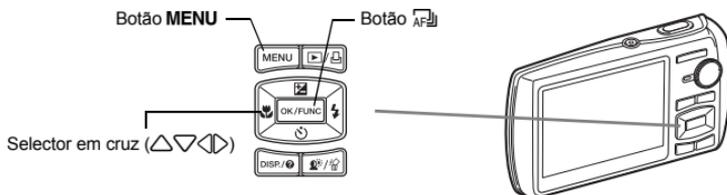
Visualizar o guia de menu

Com os itens de menu ou função realçados, mantenha  /  premido para visualizar o guia de menu. Largue  /  para fechar o guia de menu.

Verificar a hora

Quando a câmara estiver desligada, prima  /  para visualizar a hora (e a hora de alarme configurada quando [ALARM CLOCK] estiver configurado). A hora será exibida durante 3 segundos.

Operações do menu

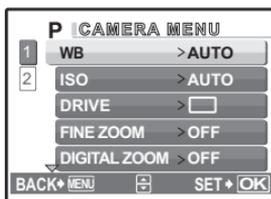
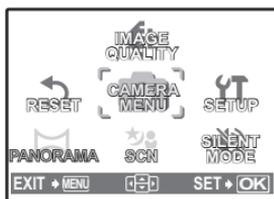


Sobre os menus

Ao premir **MENU**, o menu principal é visualizado no ecrã.

- O item visualizado no menu principal difere consoante o modo.

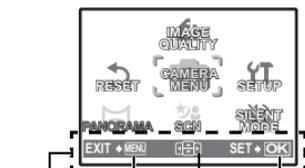
Menu principal (no modo de fotografia)



- Quando [CAMERA MENU], [PLAYBACK MENU], [EDIT], [ERASE] ou [SETUP] estiver seleccionado, é visualizado o menu das respectivas funções.
- Quando a sua câmara estiver configurada de acordo com o guia de disparo exibido, com o selector de modo em **GUIDE**, prima **MENU** para visualizar o ecrã do guia de disparo.

Guia de operações

Durante as operações de menu, os botões e as suas respectivas funções são visualizados na parte inferior do ecrã. Siga estas indicações para percorrer os menus.



Guia de operações

Botão MENU

▲▼◀▶ no selector de cruz

BACK + MENU : Regressa ao menu anterior.

EXIT + MENU : Abandona o menu.

▲▼◀▶ : Prima ▲▼◀▶ para seleccionar uma configuração.

SET + OK : Configura os itens seleccionados.

Utilizar os menus

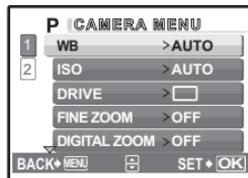
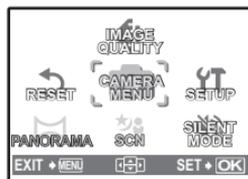
Isto explica como utilizar os menus com a configuração [AF MODE] como exemplo.

- 1 Configure o selector de modo para .
- 2 Prima MENU para visualizar o menu principal. Selecciona [CAMERA MENU] e prima  para confirmar a sua selecção.

- [AF MODE] é uma das selecções no [CAMERA MENU]. Prima  para confirmar a selecção.

- 3 Utilize o selector em cruz   para seleccionar [AF MODE] e prima .

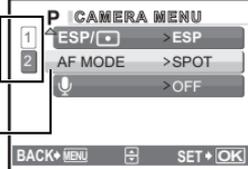
- Algumas configurações poderão não estar disponíveis, consoante o modo de fotografia/cena.
- Ao premir  neste ecrã, o cursor passa para a visualização de página. Prima   para mudar a página. Para seleccionar um item ou função, prima  ou .



Visualização de página:

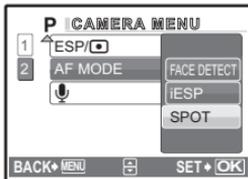
Esta marca de visualização de página é visualizada quando existem mais itens de menu na página seguinte.

O item seleccionado é visualizado a uma cor diferente.

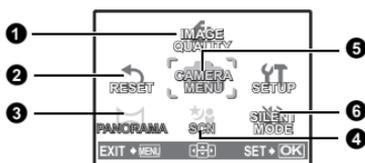


- 4 Utilize o selector em cruz   para seleccionar [FACE DETECT], [IESP] ou [SPOT] e prima .

- O item de menu é configurado e o menu anterior é visualizado. Prima MENU repetidamente para sair do menu.
- Para cancelar as alterações e continuar na operação de menu, prima MENU antes de premir .



Menu do modo de disparo



5 CAMERA MENU

WB	ESP / 
ISO	AF MODE
DRIVE	
FINE ZOOM	DIS MOVIE MODE*
DIGITAL ZOOM	

* É exibido apenas quando o vídeo está seleccionado.

- Algumas funções não estão disponíveis em determinados modos.
-  «Funções disponíveis em modos de fotografia e de cena» (P. 61)
-  «Menus SETUP» (P. 34)
- As configurações de origem são visualizadas a cinzento ().

A qualidade de imagem das fotografias e as suas aplicações

Qualidade / Tamanho da imagem	Compressão	Aplicação
SHQ 4000 x 3000	Baixa compressão	<ul style="list-style-type: none"> É útil na impressão de imagens grandes em folhas A3. É útil para o processamento de imagens num computador, como o ajuste do contraste e a correcção de olhos vermelhos.
HQ 4000 x 3000	Compressão padrão	
SQ1 3264 x 2448 2560 x 1920 2304 x 1728 2048 x 1536	Compressão padrão	<ul style="list-style-type: none"> Isto é útil para impressões em papel de tamanho A3 / A4. É útil para a edição num computador, como a rotação ou adição de texto a uma imagem.
SQ2 1600 x 1200 1280 x 960	Compressão padrão	
1024 x 768 640 x 480	Baixa compressão	<ul style="list-style-type: none"> Isto é útil para enviar imagens anexadas por e-mail.
16:9 1920 x 1080	Compressão padrão	<ul style="list-style-type: none"> Isto é útil para expressar a largura de um motivo, como paisagens, e para ver imagens num televisor de ecrã amplo.

Qualidade de imagem vídeo

Qualidade / Tamanho de imagem
SHQ 640 x 480
HQ 320 x 240
SQ 160 x 120

2 RESET

Repor as configurações de origem

NO / YES

Repõe as funções de fotografia para as configurações de origem. O selector de modo não pode estar configurado para **GUIDE**.

Funções repostas para as configurações de origem

Função	Configuração de origem de fábrica	Pág. ref.
P / AUTO	P	P. 14
	0.0	P. 16
	AUTO	P. 16
	⌚ OFF	P. 16
	OFF	P. 16
Tecnologia de Ajuste da Sombra	SHADOW ADJ. OFF	P. 17
Visualizações de informações	Visualização normal	P. 18
IMAGE QUALITY	HQ	P. 21
PANORAMA	COMBINE IN CAMERA1	P. 22

Função	Configuração de origem de fábrica	Pág. ref.
SCN	PORTRAIT	P. 24
WB	AUTO	P. 25
ISO	AUTO	P. 25
DRIVE	<input type="checkbox"/>	P. 25
FINE ZOOM	OFF	P. 26
DIGITAL ZOOM	OFF	P. 26
ESP / <input type="checkbox"/>	ESP	P. 26
AF MODE	SPOT	P. 26
	OFF	P. 27
DIS MOVIE MODE	OFF	P. 27

3 PANORAMA

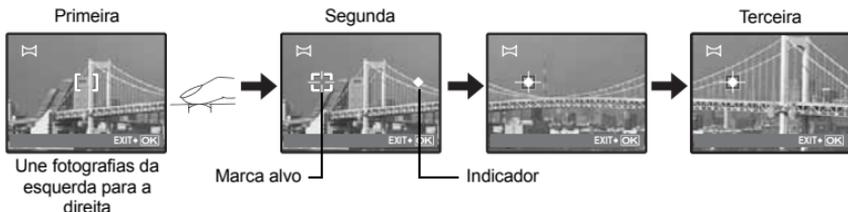
Tirar e criar uma fotografia panorâmica

COMBINE IN CAMERA1	Tira e combina automaticamente fotografias na câmara.
COMBINE IN CAMERA2	Tira manualmente e combina automaticamente fotografias na câmara.
COMBINE IN PC	Tira manualmente fotografias para serem combinadas num computador.

- Para o disparo, é necessário um Olympus xD-Picture Card.
- Não é possível seleccionar esta função quando a capacidade do cartão não é suficiente.

[COMBINE IN CAMERA1]

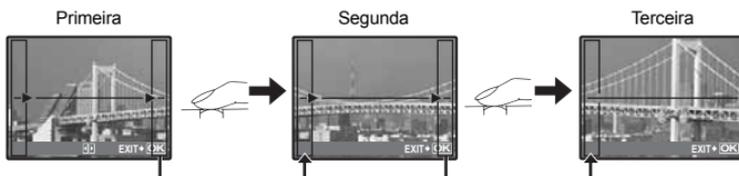
Permite tirar automaticamente fotografias para uma fotografia panorâmica e combinar as fotografias para obter uma única fotografia panorâmica utilizando a câmara. Apenas as fotografias criadas é que são guardadas.



- Tire a primeira fotografia.
- Quando desloca um pouco a câmara na direcção da próxima fotografia, surge uma marca alvo e um indicador.
- O indicador desloca-se à medida que movimentava a câmara. Desloque a câmara devagar e sem oscilações até o indicador se sobrepor à marca alvo, permaneça imóvel.
- A câmara tira a segunda fotografia automaticamente.
- Depois do actual motivo surgir no ecrã, tire a terceira fotografia tal como tirou a segunda.
- Depois da terceira fotografia ter sido tirada, as fotografias são combinadas automaticamente e é apresentada a fotografia criada. Para combinar apenas duas fotografias, prima antes de tirar a terceira fotografia.

[COMBINE IN CAMERA2]

Permite tirar manualmente fotografias para uma fotografia panorâmica e combinar as fotografias para obter uma única fotografia panorâmica utilizando a câmara. Apenas as fotografias criadas é que são guardadas.

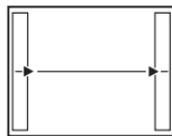


Une fotografias da esquerda para a direita

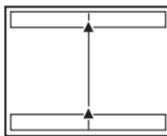
- Utilize para especificar a margem pela qual pretende unir as fotografias e tire então a primeira fotografia.
- Componha os seus segundos disparos de modo que a margem da primeira fotografia se sobreponha à margem da segunda fotografia, tire então a fotografia.
- Tire a terceira fotografia tal como tirou a segunda.
- Depois da terceira fotografia ter sido tirada, as fotografias são combinadas automaticamente e é apresentada a fotografia criada. Para combinar apenas duas fotografias, prima antes de tirar a terceira fotografia.

[COMBINE IN PC]

Permite criar uma fotografia panorâmica utilizando o software OLYMPUS Master do CD-ROM fornecido.



- ▷ : A fotografia seguinte será unida à margem direita.
- ◁ : A fotografia seguinte será unida à margem esquerda.



- △ : A fotografia seguinte será unida ao topo.
- ▽ : A fotografia seguinte será unida em baixo.

Une fotografias da esquerda para a direita

Une fotografias de baixo para cima

Utilize o selector em cruz para especificar a margem à qual pretende unir as fotografias e, depois, componha os seus disparos de modo que as margens das fotografias se sobreponham.

É possível tirar até 10 fotografias. Prima para sair do disparo panorâmico.

Em [COMBINE IN PC], a fotografia anterior não permanece visualizada para posicionar a fotografia seguinte. Memorize o enquadramento visualizado no ecrã como uma indicação vaga, depois, componha o disparo de modo que as margens da fotografia anterior se sobreponham às da fotografia seguinte.



Nota

- Focagem, exposição, WB e zoom estão bloqueados no primeiro enquadramento e o flash não dispara.
- No modo [COMBINE IN CAMERA1] ou [COMBINE IN CAMERA2], não é possível alterar [IMAGE QUALITY].
- No modo [COMBINE IN CAMERA1] as configurações da câmara estão automaticamente optimizadas para este modo. No modo [COMBINE IN CAMERA2] ou [COMBINE IN PC] as fotografias são tiradas com as últimas configurações [ISO] ou [SCN] definidas (excepto em alguns modos de cena).
- No modo PANORAMA, a Tecnologia de Ajuste da Sombra não está disponível.

PORTRAIT / LANDSCAPE/LANDSCAPE+PORTRAIT/NIGHT SCENE^{*1} /
 NIGHT+PORTRAIT^{*1} / SPORT / INDOOR / CANDLE / SELF PORTRAIT /
 AVAILABLE LIGHT / SUNSET^{*1} / FIREWORKS^{*1} / CUISINE / BEHIND GLASS /
 DOCUMENTS / AUCTION^{*2} / SHOOT & SELECT^{1*2} / SHOOT & SELECT^{2*3} / SMILE SHOT^{*2} /
 BEACH & SNOW

O ecrã de selecção do modo de cena apresenta imagens exemplificativas e uma descrição da situação fotográfica para a qual foi concebido. Apenas pode ser configurado se o selector de modo estiver configurado para **SCN**.

☞ «Selector de modo Alternar entre os modos de fotografia e de reprodução» (P. 12)

- Ao mudar para outro modo de cena, a maior parte das configurações será alterada de acordo com as predefinições de cada modo de cena.

^{*1} Se o motivo estiver escuro, a redução de ruído é automaticamente activada. Deste modo, o tempo de disparo é praticamente o dobro, sendo que durante esse período não podem ser tiradas outras fotografias.

^{*2} A focagem é bloqueada no primeiro enquadramento.

^{*3} A câmara foca em cada enquadramento.

[📷] SHOOT & SELECT1 / [📷] SHOOT & SELECT2

- Estes modos de cena permitem tirar fotografias sequenciais mantendo o botão disparador premido. Depois de fotografar, selecione as fotografias que pretende apagar, marcando-as com um ✓ e prima **☞** para apagá-las.



Configurar o modo de cena.

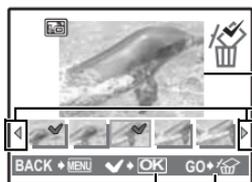


Imagem seleccionada.

Prima **◀▶** para percorrer as imagens.

As imagens marcadas com ✓ serão apagadas.

Prima **☞** para marcar ou desmarcar as imagens que pretende apagar.

[😊] SMILE SHOT

Quando a câmara detecta um sorriso no modo de disparo a postos, 3 imagens são tiradas automaticamente no modo de disparo sequencial de alta velocidade. Pode também tirar as fotografias manualmente premindo o botão disparador neste modo.

- Quando [SMILE SHOT] está seleccionado a luz do disparador automático acende. Não é possível tirar fotografias enquanto a luz do temporizador estiver a piscar.
- Poderá acontecer a câmara não detectar qualquer sorriso.

5 CAMERA MENU

WB..... **Ajustar a cor de uma imagem**

AUTO		O equilíbrio do branco é ajustado automaticamente para cores naturais, independentemente da fonte de luz.
	Dia de sol	Para fotografar sob um céu limpo.
	Dia nublado	Para fotografar sob um céu nublado.
	Luz de tungsténio	Para fotografar sob uma iluminação de tungsténio
	Lâmpada fluorescente 1	Para fotografar sob uma iluminação fluorescente tipo luz do dia. (Este tipo de lâmpada é utilizado principalmente em ambientes domésticos.)
	Lâmpada fluorescente 2	Para fotografar sob uma lâmpada fluorescente branca neutra. (Este tipo de lâmpada é utilizado principalmente em candeeiros de secretária.)
	Lâmpada fluorescente 3	Para fotografar sob uma lâmpada fluorescente branca. (Este tipo de lâmpada é utilizado principalmente em escritórios.)

ISO **Alterar a sensibilidade ISO**

AUTO	A sensibilidade é ajustada automaticamente de acordo com as condições do motivo.
64 / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400	Um valor baixo reduz a sensibilidade para tirar fotografias claras e nítidas durante o dia. Quanto mais elevado for o valor, melhor será a sensibilidade da câmara fotográfica à luz e a capacidade de fotografar com uma velocidade de disparo rápida e em condições de fraca luminosidade. Contudo, a sensibilidade elevada cria interferências na fotografia, que poderá dar-lhe um aspecto granulado.

- Quando [DRIVE] está ajustado para [□], [ISO] está fixado em [AUTO].
- Quando [3200] ou [6400] está seleccionado, [IMAGE QUALITY] está limitada a [2048 x 1536] ou inferior.

DRIVE **Utilizar o disparo sequencial (contínuo)**

	Fotografa 1 imagem de cada vez que o botão disparador for premido.
	A focagem e a exposição são bloqueadas na primeira imagem. A velocidade do disparo sequencial varia consoante a configuração da qualidade de imagem.

Poderá tirar uma sequência de fotografias ao mesmo tempo mantendo o botão disparador premido. A câmara tira fotografias continuamente até libertar o botão disparador.

- Quando [□] estiver seleccionado, aplicam-se as seguintes restrições de configuração.
 - O modo de flash está fixado em [☺].
 - [ISO] está fixada em [AUTO].
 - [IMAGE QUALITY] está limitada a [2048 x 1536] ou inferior.
 - Não é possível configurar [FINE ZOOM], [DIGITAL ZOOM] e [📷].

FINE ZOOMAmpliar o motivo sem afectar a qualidade de imagem

OFF / ON

Combina o zoom óptico e a captura de imagem para activar uma maior amplificação (máximo de 19x). Não existe deterioração da qualidade da imagem pois não é realizada a conversão de dados (aumentando a resolução de pixéis).

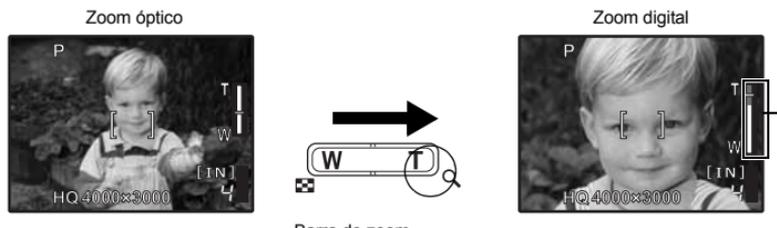
- A amplificação disponível varia conforme a configuração de [IMAGE QUALITY].
- A configuração de [IMAGE QUALITY] disponível é [SQ1] ou inferior.
- Esta função não está disponível com o zoom digital activo.

DIGITAL ZOOM Ampliar o motivo

OFF / ON

O zoom digital pode ser utilizado para fazer disparos aproximados com maior amplificação quando combinados com o zoom óptico. (Zoom óptico x Zoom digital: máximo 15x)

- Esta função não está disponível com o zoom de precisão activo.



Barra de zoom

Área branca: A área óptica do zoom

Área vermelha: A área de zoom digital

ESP / Alterar a área para medir a luminosidade de um motivo

ESP

Mede a luminosidade no centro do ecrã e na área circundante separadamente, de modo a captar uma imagem com luminosidade homogénea. Quando fotografar a contraluz muito forte, o centro da imagem pode aparecer escuro.

Mede apenas o centro do ecrã. Recomendado para fotografar a contraluz muito forte.

AF MODEAlterar a área de focagemFACE
DETECT

A câmara procura uma face no enquadramento e foca-a.

iESP

A câmara determina qual o motivo dentro do ecrã que deverá focar. Mesmo quando o motivo não está no centro do ecrã é possível focar.

SPOT

A selecção da focagem baseia-se no motivo dentro da marca AF.

- Poderá acontecer a câmara não ser capaz de focar a face mesmo se [FACE DETECT] está seleccionado.

 Gravar som nas fotografias

OFF / ON

Quando activado [ON], a câmara grava cerca de 4 segundos de áudio depois de a fotografia ser tirada. Durante a gravação, aponte o microfone da câmara para a fonte de som que pretende gravar.

DIS MOVIE MODE Tirar fotografias no modo de vídeo com estabilização de imagem digital

OFF / ON

Gravar vídeos com estabilização de imagem digital.

- Quando estiver configurado para [ON], as imagens ficarão ligeiramente ampliadas.
- Se a câmara for muito agitada ou os movimentos do motivo forem excessivos, as imagens poderão não ser corrigíveis.
- Selecciona [OFF] quando gravar vídeos com a câmara fisicamente estabilizada. Caso contrário, o vídeo captado poderá tremer juntamente com o motivo.

6 SILENT MODE

Desligar os sons da câmara

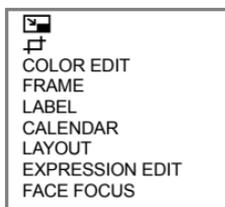
OFF / ON

Esta função permite desligar os sons operacionais que ocorrem durante o disparo e a visualização, como sons de aviso, sons do disparador, etc.

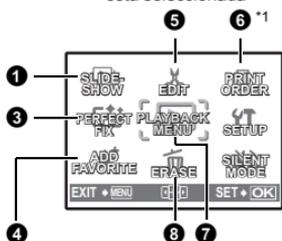
Menu do modo de visualização



5 EDIT



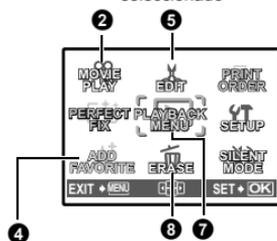
Quando uma fotografia está seleccionada



7 PLAYBACK MENU



Quando um vídeo está seleccionado



5 EDIT



*1 É necessário um cartão.

*2 Não é visualizado quando seleccionado um vídeo.

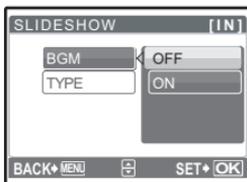
 «Menus SETUP» (P. 34)

«SILENT MODE Desligar os sons da câmara» (P. 27)

- As configurações de origem são visualizadas a cinzento ().

1 SLIDESHOW

Reproduzir imagens automaticamente



- Configure [BGM] para [ON] ou [OFF].
- Selecione o efeito de transição entre imagens em [TYPE].

BGM	ON	/ OFF
TYPE	NORMAL	/ SCROLL / FADER / SLIDE / ZOOM DOWN / ZOOM UP / CHECKERBOARD / BLINDS / SWIVEL / RANDOM

- É visualizada apenas a primeira imagem de cada vídeo.
- Depois de configurar [BGM] e [TYPE], prima **AF** para iniciar a apresentação.
- Prima **AF** ou **MENU** para cancelar a apresentação.

2 MOVIE PLAY

Reproduzir vídeos

Selecione [MOVIE PLAY] no menu principal e prima **AF** para reproduzir o vídeo.



- Também é possível reproduzir um vídeo seleccionando uma imagem com o ícone de vídeo (📺) e premindo **AF**.

Operações durante a reprodução de vídeos



Tempo de reprodução/tempo total da gravação

- △ : Aumenta o volume.
- ▽ : Reduz o volume.

- ▷ : Sempre que premir o botão, a velocidade de reprodução altera-se pela seguinte ordem: 2x; 20x; e de volta a 1x.
- ◁ : Reproduz o vídeo em retrocesso. Sempre que premir o botão, a velocidade de reprodução altera-se na seguinte ordem: 1x; 2x; 20x; e de volta a 1x.

- Prima **AF** para interromper a reprodução.

Operações durante a pausa



- △ : Apresenta a primeira imagem.
- ▽ : Apresenta a última imagem.

- ▷ : Apresenta a imagem seguinte.
- ◁ : Apresenta a imagem anterior.

- Para continuar o vídeo, prima **AF**.
- Para cancelar a reprodução do vídeo a meio ou durante a pausa, prima o botão **MENU**.

3 PERFECT FIX

Corrigir fotografias

A imagem gravada é corrigida e guardada como uma imagem nova.

- Utilize para seleccionar o efeito que pretende aplicar e prima .
- Utilize para seleccionar a fotografia que pretende editar e prima .



ALL	A edição de estabilização de imagem digital, a correcção da luminosidade e dos olhos-vermelhos são activadas em conjunto.
DIS EDIT	Aperfeiçoa imagens desfocadas não previstas.
LIGHTING FIX	As áreas pouco expostas de uma imagem são aclaradas.
REDEYE FIX	Corrige o motivo com olhos-vermelhos.

- Os vídeos e as imagens captadas por outra câmara e as imagens previamente corrigidas ou editadas não podem ser corrigidas.
- Quando as fotografias corrigidas são apresentadas, não é possível corrigi-las.
- Pode permanecer alguma desfocagem em algumas fotografias.
- A edição de uma imagem poderá provocar uma ligeira redução de qualidade.

4 ADD FAVORITE

Adicionar imagens favoritas

Esta função regista as suas imagens favoritas como imagens separadas na memória interna. Pode registar até 9 imagens favoritas.

« Visualizar «My Favorite» » (P. 13)



- Utilize o selector em cruz para seleccionar uma imagem e prima .

- As imagens registadas não podem ser apagadas formatando a memória interna.
- Uma imagem registada pode ser usadas como imagem de ecrã de abertura ou imagem de fundo do ecrã de menu.

«PW ON SETUP Configurar o ecrã e o volume de abertura» (P. 35)
«MENU THEME Configurar a cor e o fundo do ecrã de menu» (P. 35)

Nota

- As fotografias registadas não podem ser editadas, impressas, copiadas para um cartão, transferidas para um computador ou visualizadas num computador.

5 EDIT

..... Alterar o tamanho das imagens

640 x 480 / 320 x 240

Isto altera o tamanho da imagem de uma imagem e guarda-a como um ficheiro novo.

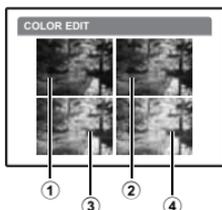
..... Recortar uma fotografia

Recorte uma fotografia e guarde-a como uma fotografia nova.



- Utilize  para seleccionar uma fotografia a recortar e prima .
- Utilize o selector em cruz e o botão de zoom para ajustar a posição e o tamanho da caixa de selecção da área e prima .

COLOR EDIT Alterar a cor da fotografia



Esta função permite alterar a cor de uma fotografia e guardá-la como uma fotografia nova.

- Selecione a imagem com  e prima .
- Selecione o efeito pretendido com  e prima .

① BLACK & WHITE	Altera a imagem para preto e branco.
② SEPIA	Alterar a fotografia para sêpia.
③ SATURATION (HARD)	Aumenta a saturação da imagem.
④ SATURATION (SOFT)	Aumenta ligeiramente a saturação da imagem.

FRAME Adicionar molduras às imagens

Esta função permite seleccionar uma moldura, integrar a moldura numa imagem e guardá-la como uma imagem nova.



- Selecione uma moldura com  e prima .
- Selecione a fotografia a ser integrada com o enquadramento com  e prima . (Prima   para rodar a imagem 90 graus no sentido horário ou 90 graus no sentido contrário.)
- Prima o selector em cruz e o botão de zoom para ajustar a posição e o tamanho da imagem e prima .

LABEL Adicionar uma etiqueta à imagem

Esta função permite seleccionar uma etiqueta, integrar a etiqueta numa imagem e guardá-la como uma imagem nova.



- Selecione a imagem com  e prima .
- Selecione a etiqueta com  e prima . (Prima   para rodar a etiqueta 90 graus no sentido horário ou 90 graus no sentido contrário.)
- Prima o selector em cruz e o botão de zoom para ajustar a posição e o tamanho da etiqueta e prima .
- Configure a cor da etiqueta com o selector em cruz e prima .

CALENDAR Criar uma impressão de calendário com uma imagem

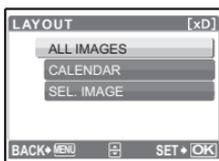
Esta função permite seleccionar um formato de calendário, integrar o calendário numa imagem e guardá-la como um ficheiro novo.



- Seleccione a imagem com ◀▶ e prima $\overline{\text{AF}}$.
- Seleccione o calendário com ◀▶ e prima $\overline{\text{AF}}$.
(Prima $\triangle \nabla$ para rodar a imagem 90 graus no sentido horário ou 90 graus no sentido contrário.)
- Acerte a data do calendário e prima $\overline{\text{AF}}$.

LAYOUT Dispor e integrar diversas fotografias

ALL IMAGES	Organiza e integra todas as fotografias existentes no cartão.
CALENDAR	Selecciona fotografias guardadas num dia do calendário exibido para organizar e integrar.
SEL. IMAGE	Selecciona as fotografias individualmente para organizar e integrar.



- Utilize ◀▶ para seleccionar uma disposição e prima $\overline{\text{AF}}$.
- Seleccione o método de selecção de imagens e prima $\overline{\text{AF}}$.
- Seleccione a fotografia e prima $\overline{\text{AF}}$.
(Quando [SEL. IMAGE] estiver seleccionado, prima $\triangle \nabla$ para rodar a fotografia 90 graus no sentido horário ou 90 graus no sentido contrário.)

EXPRESSION EDIT Editar a expressão facial

Esta função permite-lhe alterar a expressão facial do seu motivo de forma a criar uma fotografia completamente nova. Esta funcionalidade é aplicável à face maior e / ou mais próxima na imagem. O motivo deve estar virado de frente para a câmara.

- Seleccione a imagem com ◀▶ e prima $\overline{\text{AF}}$.
- Seleccione o efeito pretendido com ◀▶ e prima $\overline{\text{AF}}$.
- Poderá acontecer a câmara não detectar qualquer face.

FACE FOCUS Realçar uma face na fotografia

A face do seu motivo ficará nítida e focada ao passo que o fundo parecerá esbatido e desfocado. Esta funcionalidade é aplicável à face maior e / ou mais próxima na imagem. O motivo deve estar virado de frente para a câmara.

- Seleccione a imagem com ◀▶ e prima $\overline{\text{AF}}$.
- Poderá acontecer a câmara não detectar qualquer face.

INDEX Criar uma imagem de índice de um vídeo

Esta função extrai 9 enquadramentos de um vídeo e guarda-os como uma imagem nova (INDEX) com miniaturas de cada enquadramento.



- Premir \leftarrow para seleccionar um vídeo e premir AF .
- Utilize o selector em cruz para seleccionar o primeiro enquadramento e prima AF . Selecciono o último enquadramento da mesma forma e prima AF .

EDIT Cortar uma parte do vídeo

Selecione uma parte do vídeo que pretende guardar, substitua o ficheiro original com ela ou guarde-a como um ficheiro novo.



- Selecciono [NEW FILE] ou [OVERWRITE] e prima AF .
- Utilize o selector em cruz para seleccionar o primeiro enquadramento e prima AF . Selecciono o último enquadramento da mesma forma e prima AF .

6 PRINT ORDER

Reservar impressões (DPOF)

Esta função permite guardar dados de impressão (número de impressões e informação de data e hora) com as imagens guardadas no cartão.

P «Configurações de impressão (DPOF)» (P. 43)

7 PLAYBACK MENU

On Proteger imagens

OFF / ON

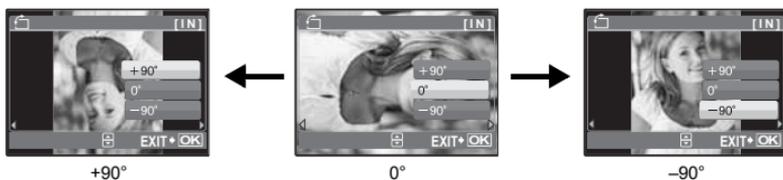


As imagens protegidas não podem ser apagadas com [ERASE] / [SEL.IMAGE] ou [ALL ERASE], mas podem ser todas apagadas através da formatação.

- Selecciono a imagem com \leftarrow e proteja-a seleccionando [ON] com \triangle / ∇ . Pode proteger diversas imagens seguidas. On é visualizado quando a imagem está protegida.

+90° / 0° / -90°

Durante a reprodução, as imagens captadas verticalmente são visualizadas na horizontal. Esta função permite rodar estas imagens para que sejam visualizadas no ecrã na posição vertical e as novas orientações da imagem serão guardadas mesmo depois da câmara ser desligada.



Selecione uma imagem com e utilize para seleccionar [+90°], [0°] ou [-90°]. Poderá rodar várias imagens seguidas.

YES / NO



O som é gravado durante cerca de 4 segundos.

- Selecione uma fotografia com e utilize para seleccionar [YES] e iniciar a gravação.
- A barra [BUSY] é visualizada temporariamente.

8 ERASE

Apagar imagens seleccionadas / Apagar todas as imagens

As imagens protegidas não podem ser apagadas. Cancele a protecção antes de apagar as imagens protegidas. Depois de apagadas, as imagens não podem ser recuperadas. Tenha atenção para não apagar acidentalmente imagens que deseja guardar.

- Ao apagar a imagem na memória interna, não insira o cartão na câmara.
- Ao apagar a imagem no cartão, insira previamente um cartão na câmara.

SEL. IMAGE Apagar através da selecção individual

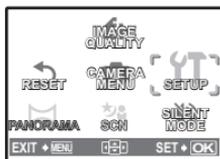


- Utilize o selector em cruz para seleccionar a imagem e prima para adicionar .
- Volte a premir para cancelar a selecção.
- Quando todas as fotografias individuais a ser apagadas estiverem marcadas, prima .
- Selecione [YES] e prima .

ALL ERASE Apagar todas as imagens da memória interna ou do cartão

- Selecione [YES] e prima .

Modo de fotografia



Modo de reprodução



SETUP

- MEMORY FORMAT (FORMAT*)
- BACKUP*
- PW ON SETUP
- MENU THEME
- BEEP
- SHUTTER SOUND
- VOLUME
- REC VIEW
- FILE NAME
- PIXEL MAPPING
- DUALTIME
- ALARM CLOCK
- VIDEO OUT
- POWER SAVE

* É necessário um cartão.

MEMORY FORMAT (FORMAT).....Formatar a memória interna ou o cartão

Todos os dados existentes, incluindo as fotografias protegidas, são apagados quando a memória interna ou o cartão são formatados (as imagens registadas em «My Favorite» não são apagadas). Antes de formatar a memória interna ou o cartão, certifique-se de que guarda e transfere dados importantes para um computador.

- Certifique-se de que nenhum cartão está inserido na câmara quando formatar a memória interna.
- Ao formatar o cartão, certifique-se de que o cartão está inserido na câmara.
- Antes de utilizar cartões de uma marca diferente da Olympus ou que tenham sido formatados num computador, deverá formatá-los com esta câmara.

BACKUPCopiar imagens da memória interna para o cartão

Insira o cartão opcional na câmara. A cópia dos dados não apaga as imagens existentes na memória interna.

- A cópia de segurança dos dados demora algum tempo. Antes de começar a copiar, certifique-se de que a bateria está suficientemente carregada ou utilize o adaptador AC.

Selecionar um idioma de visualização

É possível seleccionar um idioma para as visualizações no ecrã. Os idiomas disponíveis variam de acordo com o local de aquisição da câmara fotográfica.

Poderá adicionar outros idiomas à câmara com o software OLYMPUS Master fornecido.

PW ON SETUP Configurar o ecrã e o volume de abertura

SCREEN	OFF (Não é visualizada nenhuma imagem.) / 1 / 2 / MY FAVORITE
VOLUME	OFF (Sem som) / LOW / HIGH

- Seleccionar [2] e premir \triangleright para colocar uma imagem na memória interna ou no cartão como ecrã de abertura.
- Seleccionar [MY FAVORITE] e premir \triangleright para colocar uma imagem em «My Favorite» como ecrã de abertura.
- ☞ «ADD FAVORITE Adicionar imagens favoritas» (P. 29)
- Não é possível configurar [VOLUME] nos seguintes casos.
 - Quando [SCREEN] estiver configurado para [OFF].
 - Quando [SILENT MODE] estiver configurado para [ON].

MENU THEME..... Configurar a cor e o fundo do ecrã de menu

NORMAL	/ BLUE	/ BLACK	/ PINK	/ MY FAVORITE
--------	--------	---------	--------	---------------

- Seleccionar [MY FAVORITE] e premir \triangleright para colocar uma imagem registada em «My Favorite» como fundo.
- ☞ «ADD FAVORITE Adicionar imagens favoritas» (P. 29)

BEEP Ajustar o volume do som dos botões quando estes são premidos

OFF (Sem som) /	LOW	/ HIGH
-----------------	-----	--------

■)) Ajustar o volume do som de aviso da câmara

OFF (Sem som) /	LOW	/ HIGH
-----------------	-----	--------

SHUTTER SOUND Seleccionar o som do botão disparador

OFF (Sem som)
1 LOW / HIGH
2 LOW / HIGH
3 LOW / HIGH

VOLUME..... Ajustar o volume durante a reprodução

OFF (Sem som) /	1 / 2 / 3 / 4 / 5
-----------------	-------------------

REC VIEW..... Visualizar imagens imediatamente

OFF	A imagem que está a ser gravada não é visualizada. Isto é útil quando pretende preparar-se para o próximo disparo enquanto a imagem anterior está a ser guardada.
ON	A imagem que está a ser gravada é visualizada. Isto é útil para fazer uma verificação breve da fotografia que acaba de tirar. Poderá continuar a disparar enquanto a imagem ainda estiver a ser visualizada.

FILE NAME Repor os nomes de ficheiros das imagens

RESET

Este método é útil para agrupar ficheiros em cartões diferentes.

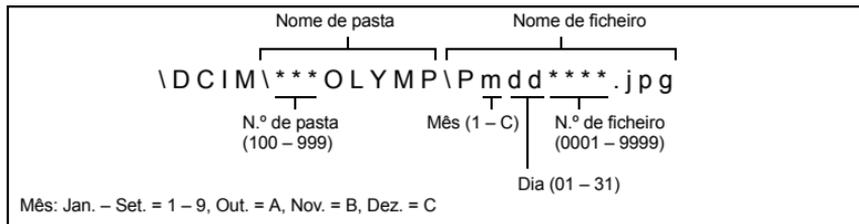
Os números do ficheiro e da pasta são repostos sempre que é introduzido um cartão novo na câmara. O número da pasta volta ao [No. 100] e o número do ficheiro volta ao [No. 0001].

AUTO

Este método é útil quando pretende gerir todos os seus ficheiros com números sequenciais.

Mesmo quando é inserido um cartão novo, são mantidos os números do ficheiro e da pasta do cartão anterior. Isto ajuda-o a gerir diversos cartões.

Os nomes dos ficheiros e os nomes das respectivas pastas para imagens gravadas são criados automaticamente pela câmara. Os nomes dos ficheiros e os nomes das pastas incluem, respectivamente, número de ficheiro (0001 até 9999) e nome de pasta (100 a 999), e são nomeados da seguinte forma:



PIXEL MAPPING Ajustar a função de processamento de imagem

Esta opção permite à câmara verificar e ajustar as funções de CCD e de processamento de imagem. Não é necessário realizar esta função frequentemente. Recomenda-se aproximadamente uma vez por ano. Aguarde pelo menos um minuto depois de captar ou visualizar imagens para permitir um desempenho adequado da função pixel mapping. Se, acidentalmente, desligar a câmara durante o pixel mapping, comece novamente.

Selecione [PIXEL MAPPING]. Quando [START] for visualizado, prima $\overline{\text{AF}}$.

$\overline{\text{AF}}$ Ajustar a luminosidade do ecrã

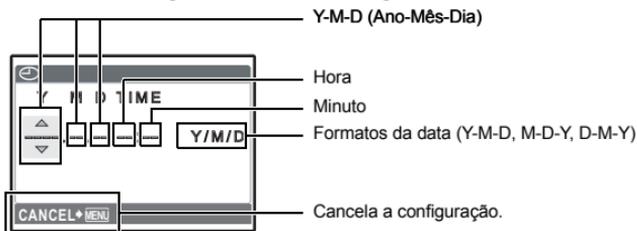


\triangle : Aumenta a luminosidade do ecrã.
 ∇ : Reduz a luminosidade do ecrã.

Prima $\overline{\text{AF}}$ para confirmar a selecção.

..... Definir a data e a hora

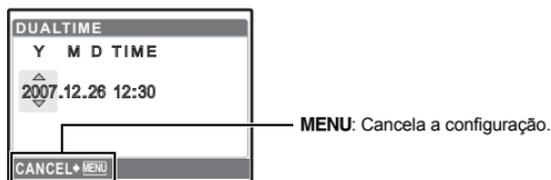
A data e a hora são guardadas com cada imagem e são utilizadas no nome do ficheiro.



- Os primeiros dois dígitos do ano são fixos.
- A hora é visualizada no formato de 24 horas.
- Para definir a hora de modo preciso, com o cursor em «minuto» ou [Y / M / D], prima  quando o sinal da hora atingir os 00 segundos.

DUALTIME Configurar a data e a hora noutro fuso horário

OFF	Muda para a data e hora definidas em  . As imagens são guardadas com a data e a hora definidas em  .
ON	Muda para a data e hora definidas em [DUALTIME]. Ao definir o duplo fuso horário, seleccione [ON] e, depois, acerte a hora. As imagens são guardadas com a data e a hora definidas em [DUALTIME].



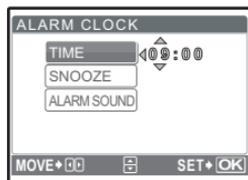
- O formato da data é o mesmo que o definido com .
- Os primeiros dois dígitos do ano são fixos.
- A hora é visualizada no formato de 24 horas.

ALARM CLOCK Configurar alarmes

OFF	Nenhum alarme está configurado ou o alarme está cancelado.
ONE TIME	Alarme é activado uma vez. Quando o alarme se desligar, a configuração é cancelada.
DAILY	Alarme é activado diariamente à hora definida.

- Se  não estiver configurado, o [ALARM CLOCK] também não está disponível.
- Se [SILENT MODE] estiver configurado para [ON], o alarme não soará.
- Se [DUALTIME] estiver configurado para [ON], o alarme dispara de acordo com a configuração do duplo fuso horário de data e hora.

Configurar um alarme



- Selecione [ONE TIME] ou [DAILY] e defina a hora do alarme.
- É possível configurar snooze (intervalos entre alarmes) ou os sons e o volume do alarme.

TIME	Define a hora do alarme.	
SNOOZE	OFF	Sem «snooze» configurado.
	ON	O alarme é activado todos os 5 minutos, até 7 vezes.
ALARM SOUND	1	LOW / MID / HIGH
	2	LOW / MID / HIGH
	3	LOW / MID / HIGH

Operar, desligar e verificar o alarme

- Operar o alarme:
Desligue a câmara. O alarme funciona apenas com a câmara desligada.
- Desligar o alarme:
Enquanto o alarme soar, prima qualquer botão para desligar o alarme e desligar a câmara. Tenha em atenção que, se premir **POWER**, a câmara será ligada.
Quando [SNOOZE] está em [OFF], o alarme pára automaticamente e a câmara desliga-se após 1 minuto de inoperacionalidade.
- Verificar as configurações do alarme:
Com a câmara desligada, prima  /  para visualizar a hora de alarme definida e a hora actual. As horas serão visualizadas durante 3 segundos.

VIDEO OUTReproduzir imagens num televisor

NTSC / PAL

As configurações de origem variam consoante a região de aquisição da câmara.

Para visualizar imagens da câmara fotográfica num televisor, configure a saída de vídeo de acordo com o tipo de sinal de vídeo do seu televisor.

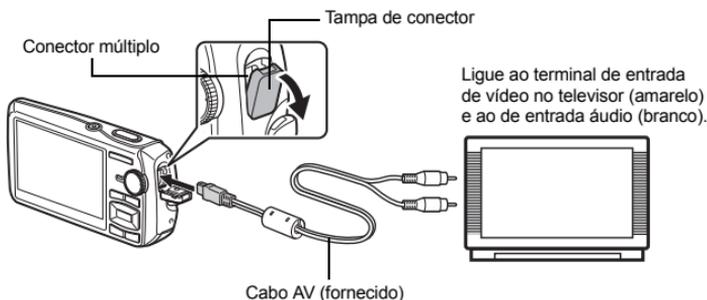
- Os tipos de sinal de vídeo TV variam consoante o país/região. Verifique o tipo de sinal de vídeo antes de ligar a câmara à TV.

NTSC: América do Norte, Taiwan, Coreia, Japão

PAL: Países europeus, China

Reproduzir imagens numa TV

Antes de ligar, desligue a câmara e a TV.



Configurações na câmara

Prima **POWER** para ligar a câmara no modo de reprodução.

- A última imagem captada é visualizada na TV. Utilize o selector em cruz para seleccionar a imagem que pretende visualizar.

Configurações na TV

Ligue a TV e coloque-o no modo de recepção do sinal de vídeo.

- Para mais informações sobre como mudar para a recepção de vídeo, consulte o manual de instruções do televisor.
- As imagens e as informações exibidas no ecrã podem ficar cortadas, dependendo das configurações do televisor.

POWER SAVE Configurar a câmara para o modo de poupança de energia

OFF / ON

Quando não se verificar qualquer operação durante aprox. 10 segundos no modo de fotografia, o ecrã desliga-se automaticamente. Para retirar a câmara do modo de poupança de energia, prima o botão de zoom ou qualquer outro botão.

Impressão directa (PictBridge)

Utilizar a função de impressão directa

Ao ligar a câmara a uma impressora compatível com PictBridge, poderá imprimir imagens directamente. Selecciona as fotografias que pretende imprimir e o número de impressões no monitor da câmara.

Para saber se a sua impressora é compatível com a PictBridge, consulte o manual de instruções da impressora.

O que é PictBridge?

É o padrão para ligar câmaras digitais e impressoras de diferentes fabricantes e para imprimir imagens directamente.

- Os modos de impressão, tamanhos de papel, etc. disponíveis variam consoante a impressora utilizada. Consulte o manual de instruções da sua impressora.
- Para mais informações sobre os tipos de papel de impressão, tinteiros, etc., consulte o manual de instruções da impressora.

EASY PRINT

[EASY PRINT] pode ser utilizado para imprimir a imagem visualizada no ecrã.

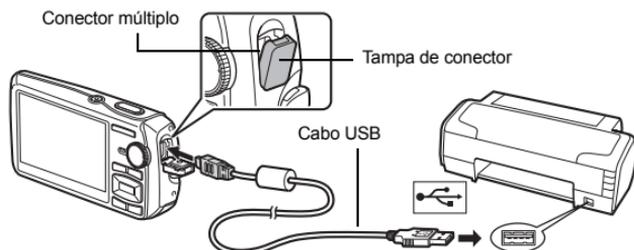
Uma imagem seleccionada é impressa utilizando as configurações padrão da sua impressora. A data e o nome do ficheiro não são impressos.

STANDARD

Todas as impressoras que suportam PictBridge têm configurações padrão de impressão. Se [STANDARD] estiver seleccionado nos ecrãs de configuração (P. 42), as imagens são impressas de acordo com estas configurações. Consulte o manual de instruções da impressora para saber quais as suas configurações padrão ou contacte o fabricante da impressora.

1 No modo de reprodução, visualize no ecrã a imagem que pretende imprimir.

2 Ligue a impressora e o cabo USB fornecido com a câmara ao conector múltiplo da câmara fotográfica e à porta USB da impressora.



- É visualizado o ecrã de início de impressão fácil.
- Para mais informações sobre como ligar a impressora e sobre a posição da entrada USB, consulte o manual de instruções da impressora.

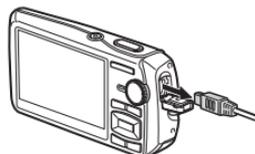
3 Prima / .

- A impressão é iniciada.

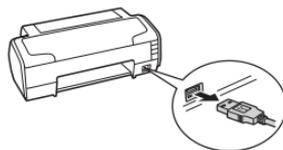
- Quando a impressão terminar será visualizado o ecrã de selecção de imagem. Para imprimir outra imagem, prima  para seleccionar uma imagem e prima  / .
- Quando tiver terminado, desligue o cabo USB da câmara com o ecrã de selecção de imagem visualizado.



4 Desligue o cabo USB da câmara.



5 Desligue o cabo USB da impressora.



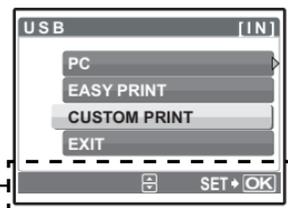
Podem utilizar [EASY PRINT] mesmo quando a câmara está desligada ou em modo de fotografia. Com a câmara desligada ou em modo de fotografia, ligue o cabo USB. É visualizado o ecrã de selecção para a ligação USB. Seleccionem [EASY PRINT].

 «EASY PRINT» Passo 3 (P. 41), «CUSTOM PRINT» Passo 2 (P. 41)

Outros modos de impressão e configurações de impressão (CUSTOM PRINT)

1 Siga os passos 1 e 2 na P. 40 para visualizar o ecrã do passo 3 para cima e, em seguida, prima .

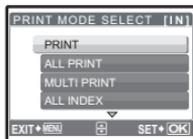
2 Seleccionem [CUSTOM PRINT] e prima .



Guia de operações 

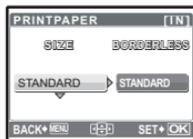
3 Siga o guia de operações para ajustar as configurações de impressão.

Seleccionar um modo de impressão



PRINT	Imprime a imagem seleccionada.
ALL PRINT	Imprime todas as imagens guardadas na memória interna ou no cartão.
MULTI PRINT	Imprime uma imagem em diversos formatos de disposição.
ALL INDEX	Imprime um índice de todas as imagens guardadas na memória interna ou no cartão.
PRINT ORDER	Imprime as imagens de acordo com os dados da reserva de impressão contidos no cartão. Se não foi feita qualquer reserva de impressão, esta opção não está disponível. «Configurações de impressão (DPOF)» (P. 43)

Configurar o papel de impressão



SIZE	Escolha entre os tamanhos de papel disponíveis na sua impressora.
BORDERLESS	Selecione enquadrado ou não enquadrado. No modo [MULTI PRINT], não é possível imprimir com enquadramento.
OFF <input type="checkbox"/>	A fotografia é impressa dentro de um enquadramento vazio.
ON <input type="checkbox"/>	A fotografia é impressa preenchendo toda a página.
PICS / SHEET	Apenas disponível no modo [MULTI PRINT]. O número de impressões possível varia consoante a impressora.

! Nota

- Quando o ecrã [PRINT PAPER] não é visualizado, [SIZE], [BORDERLESS] e [PICS / SHEET] são configurados para a definição padrão.

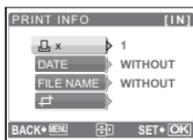
Seleccionar a imagem a imprimir



PRINT	Imprime uma cópia da imagem seleccionada. Sempre que [SINGLE PRINT] ou [MORE] for seleccionado, serão impressas uma ou mais cópias.
SINGLE PRINT	Faz uma reserva de impressão para a imagem visualizada.
MORE	Configura o número de impressões e os dados a imprimir da imagem visualizada.

Prima para seleccionar a imagem que pretende imprimir. Também poderá utilizar o botão do zoom e seleccionar uma imagem da visualização Índice.

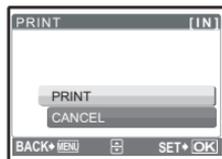
Configurar o número de impressões e os dados a imprimir



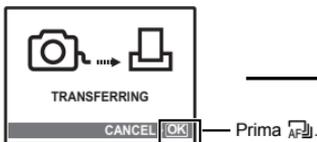
	Configura o número de impressões. Pode seleccionar até 10 impressões.
DATE	Se seleccionou [WITH] as fotografias são impressas com a data.
FILE NAME	Se seleccionou [WITH] as fotografias são impressas com o nome do ficheiro.
	Utilize o selector em cruz e o botão de zoom, ajuste o local e o tamanho da janela de recorte e, depois, prima para imprimir a fotografia recortada.

4 Seleccione [PRINT] e prima .

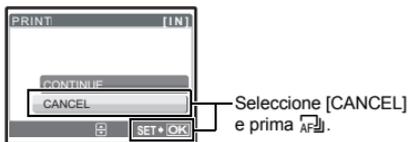
- A impressão é iniciada.
- Quando a impressão terminar, o ecrã [PRINT MODE SELECT] é visualizado.



Para cancelar a impressão



Ecrã durante a transferência de dados

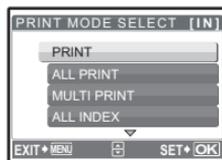


5 No ecrã [PRINT MODE SELECT], prima MENU.

- Surge uma mensagem.

6 Desligue o cabo USB da câmara.

7 Desligue o cabo USB da impressora.



Configurações de impressão (DPOF)

Como fazer reservas de impressão

A reserva de impressão permite-lhe gravar dados de impressão (número de impressões e informação de data / hora) com as imagens guardadas no cartão.

Com a reserva de impressão, poderá imprimir imagens facilmente, em casa através de uma impressora compatível DPOF ou num laboratório fotográfico que suporte DPOF. DPOF é um formato padrão utilizado para gravar informação de impressão automática a partir das câmaras digitais.

Apenas as imagens guardadas no cartão podem ser reservadas para impressão. Antes de fazer qualquer reserva de impressão, insira um cartão com imagens gravadas na câmara.

As imagens com reservas de impressão podem ser impressas através dos seguintes procedimentos.

Impressão através de um laboratório fotográfico compatível com DPOF

Pode imprimir as imagens utilizando os dados da reserva de impressão.

Impressão através de uma impressora compatível com DPOF

É possível imprimir directamente a partir de um cartão que contenha dados de reserva de impressão, sem utilizar um computador. Para mais informações, consulte o manual de instruções da impressora. Também poderá ser necessário um adaptador de cartão PC.



Nota

- As reservas DPOF configuradas por outro equipamento não podem ser alteradas por esta câmara. Faça alterações através do equipamento original. Se um cartão contiver reservas DPOF configuradas por outro equipamento, quaisquer reservas introduzidas através desta câmara poderão eliminar as reservas anteriores.
- Pode efectuar reservas de impressão DPOF de até 999 imagens por cartão.
- Nem todas as funções poderão estar disponíveis em todas as impressoras ou em todos os laboratórios fotográficos.
- Poderá não ser possível imprimir fotografias panorâmicas em todos os laboratórios fotográficos.

Para utilizar serviços de impressão sem utilizar DPOF

- As imagens guardadas na memória interna não podem ser impressas num laboratório fotográfico. Elas deverão ser previamente copiadas para um cartão.

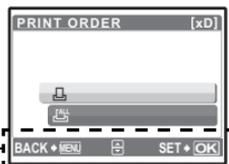
☞ «BACKUP Copiar imagens da memória interna para o cartão» (P. 34)

Reserva individual

Siga o guia de operações para fazer uma reserva de impressão para uma imagem seleccionada.

1 Prima **MENU** no modo de reprodução e visualize o menu principal.

2 Selecciona **[PRINT ORDER]** ▶ **[]** e prima **AF**.



Guia de operações

3 Prima **◀▶** para seleccionar as imagens para reservas de impressão e, depois, prima **△▽** para configurar o número de impressões.

- Não é possível fazer reservas de impressão para imagens com **☞**.
- Repita o passo 3 para proceder a reservas de impressão para outras imagens.



Recortar uma fotografia

- Utilize o botão de zoom para visualizar a janela de recorte.
- Utilize o selector em cruz e o botão de zoom para ajustar a posição e o tamanho da caixa de selecção da área e, depois, prima **AF**.

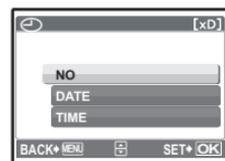
4 Quando terminar as reservas de impressão, prima **AF**.

5 Selecciona a configuração de impressão da data e da hora e prima **AF**.

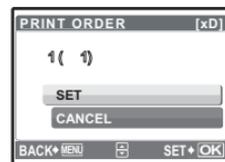
NO As imagens são impressas sem data e hora.

DATE As imagens seleccionadas são impressas com a data em que foram captadas.

TIME As imagens seleccionadas são impressas com a hora em que foram captadas.



6 Selecciona **[SET]** e prima **AF**.



Reserva total

Reserva todas as imagens guardadas no cartão. O número de impressões está definido para um por imagem.

- 1 Prima **MENU** no modo de reprodução e visualize o menu principal.
- 2 Seleccione **[PRINT ORDER]** ► **[$\left[\begin{smallmatrix} \text{ALL} \\ \text{AF} \end{smallmatrix} \right]$]** e prima **$\left[\begin{smallmatrix} \text{AF} \\ \text{AF} \end{smallmatrix} \right]$** .
- 3 Seleccione a configuração da data e hora e prima **$\left[\begin{smallmatrix} \text{AF} \\ \text{AF} \end{smallmatrix} \right]$** .
NO As imagens são impressas sem data e hora.
DATE Todas as imagens são impressas com a data em que foram captadas.
TIME Todas as imagens são impressas com a hora em que foram captadas.
- 4 Seleccione **[SET]** e prima **$\left[\begin{smallmatrix} \text{AF} \\ \text{AF} \end{smallmatrix} \right]$** .

Repor os dados da reserva de impressão

É possível repor todos os dados da reserva de impressão ou apenas das imagens seleccionadas.

- 1 Seleccione o menu principal ► **[PRINT ORDER]** e prima **$\left[\begin{smallmatrix} \text{AF} \\ \text{AF} \end{smallmatrix} \right]$** .

Para repor os dados da reserva de impressão de todas as imagens

- 2 Seleccione **[$\left[\begin{smallmatrix} \text{ALL} \\ \text{AF} \end{smallmatrix} \right]$]** ou **[$\left[\begin{smallmatrix} \text{ALL} \\ \text{AF} \end{smallmatrix} \right]$]** e prima **$\left[\begin{smallmatrix} \text{AF} \\ \text{AF} \end{smallmatrix} \right]$** .
- 3 Seleccione **[SET]** e prima **$\left[\begin{smallmatrix} \text{AF} \\ \text{AF} \end{smallmatrix} \right]$** .



Para repor os dados da reserva de impressão de uma imagem seleccionada

- 2 Seleccione **[$\left[\begin{smallmatrix} \text{ALL} \\ \text{AF} \end{smallmatrix} \right]$]** e prima **$\left[\begin{smallmatrix} \text{AF} \\ \text{AF} \end{smallmatrix} \right]$** .
- 3 Seleccione **[KEEP]** e prima **$\left[\begin{smallmatrix} \text{AF} \\ \text{AF} \end{smallmatrix} \right]$** .
- 4 Prima **$\left[\begin{smallmatrix} \text{AF} \\ \text{AF} \end{smallmatrix} \right]$** para seleccionar a imagem com as reservas de impressão que pretende cancelar e prima **$\left[\begin{smallmatrix} \text{AF} \\ \text{AF} \end{smallmatrix} \right]$** para reduzir o número de impressões para 0.
 - Repita o passo 4 para cancelar reservas de impressão para outras imagens.
- 5 Quando terminar o cancelamento de reservas de impressão, prima **$\left[\begin{smallmatrix} \text{AF} \\ \text{AF} \end{smallmatrix} \right]$** .
- 6 Seleccione a configuração da data e hora e prima **$\left[\begin{smallmatrix} \text{AF} \\ \text{AF} \end{smallmatrix} \right]$** .
 - A configuração é aplicada às restantes imagens com reservas de impressão.
- 7 Seleccione **[SET]** e prima **$\left[\begin{smallmatrix} \text{AF} \\ \text{AF} \end{smallmatrix} \right]$** .

Utilizar o OLYMPUS Master

Apresentação

Através do cabo USB fornecido com a sua câmara, pode ligar a câmara a um computador e fazer a transferência das imagens para o seu computador, utilizando o software OLYMPUS Master também fornecido com a câmara.

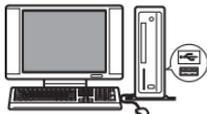
Antes de começar, prepare os seguintes itens.



CD-ROM do OLYMPUS Master2



Cabo USB



Computador que cumpre o sistema de funcionamento (P. 47)

Instale o software OLYMPUS Master

☞ P. 47

Ligue a câmara ao computador através do cabo USB

☞ P. 49

Inicie o software OLYMPUS Master

☞ P. 50

Transfira os ficheiros de imagem para o computador

☞ P. 50

Desligue a câmara do computador

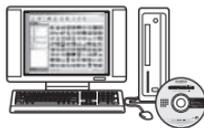
☞ P. 50

Utilizar o OLYMPUS Master

O que é o OLYMPUS Master?

O OLYMPUS Master é uma aplicação de software para gerir as imagens digitais no computador. Ao instalá-lo no seu computador poderá fazer o seguinte:

- **Transferir imagens a partir da câmara ou de outro equipamento**
- **Visualizar imagens e vídeos**
 - Poderá realizar apresentações e reproduzir som.
- **Gerir imagens**
 - Gerir imagens num álbum ou pasta. As imagens transferidas são automaticamente ordenadas por data, permitindo procurar as imagens rapidamente.
- **Editar imagens**
 - Poderá rodar as imagens, ajustá-las e alterar o seu tamanho.
- **Editar imagens com as funções de filtro e de correcção**



- **Imprimir imagens**
 - Poderá imprimir imagens facilmente.
- **Criar imagens panorâmicas**
 - Poderá fazer imagens panorâmicas com imagens captadas no modo panorama.
- **Actualize a versão do software da sua câmara**

Para mais informações sobre outras funções e operações, consulte o guia «Help» no manual de referência do OLYMPUS Master.

Instalar o software OLYMPUS Master

Antes de instalar o software OLYMPUS Master, certifique-se de que o seu computador é compatível com os seguintes requisitos do sistema.

Para os sistemas operativos mais recentes, consulte a página de Internet da Olympus, indicada na contracapa deste manual.

Ambiente operativo

Windows

OS	Windows 2000 Professional / XP Home Edition / XP Professional / Vista
CPU	Pentium III 500 MHz ou superior
RAM	256 MB ou mais
Capacidade do disco rígido	500 MB ou mais
Ecrã	1024 x 768 pixéis ou mais 65 536 cores ou mais (16,77 milhões de cores ou mais recomendadas)
Outros	Porta USB ou porta 1394 IEEE Internet Explorer 6 ou superior QuickTime 7 ou superior recomendado DirectX 9 ou superior recomendado



Nota

- **Windows 98 / 98SE / Me não são suportados.**
- Utilize um computador com um sistema operativo pré-instalado. As operações não estão garantidas em computadores construídos em casa ou computadores com um sistema operativo actualizado.
- As operações não estão garantidas ao utilizar uma porta USB ou porta 1394 IEEE adicional.
- Para instalar o software, terá de registar-se como utilizador com privilégios de administrador.

Macintosh

OS	Mac OS X v10.3 ou superior
CPU	Power PC G3 500 MHz ou superior Intel Core Solo / Duo 1,5 GHz ou superior
RAM	256 MB ou mais
Capacidade do disco rígido	500 MB ou mais
Ecrã	1024 x 768 pixéis ou mais 32 000 cores ou mais (16,77 milhões de cores ou mais recomendadas)
Outros	Porta USB ou porta 1394 IEEE (FireWire) Safari 1.0 ou superior (1.3 ou superior recomendado) QuickTime 6 ou superior



Nota

- **As versões Mac anteriores a OS X 10.3 não são suportadas.**
- As operações não estão garantidas quando for utilizada uma porta USB ou 1394 IEEE (FireWire) adicional.
- Para instalar o software, terá de registar-se como utilizador com privilégios de administrador.
- Certifique-se de que remove o suporte (arraste e largue no ícone de reciclagem) antes de efectuar as seguintes operações. Se não o fizer, poderá obter um funcionamento instável do seu computador, tendo de o reiniciar.
 - Desligue o cabo que está a ligar a câmara fotográfica ao computador.
 - Desligue a câmara.
 - Abra a tampa do compartimento da bateria / cartão.

Windows

1 Insira o CD-ROM na unidade de CD-ROM.

- É visualizado o ecrã inicial do OLYMPUS Master.
- Se o ecrã não for exibido, clique duas vezes no ícone «O Meu Computador» e clique no ícone do CD-ROM.



2 Seleccione o idioma de exibição e clique no botão «OLYMPUS Master 2».

- Quando o ecrã de instalação de componentes for exibido, clique em «OK».



3 Clique em «Next» e siga as instruções no ecrã.

- Quando o acordo de licença do OLYMPUS Master for exibido, leia-o e clique em «Yes» para continuar com a instalação.



4 Quando o ecrã dos dados do utilizador for exibido, introduza «Name», seleccione a sua «Region» e clique em «Next».



5 Quando o ecrã de selecção do tipo de configuração for visualizado, clique em «Install».

- Para seleccionar os componentes a instalar, seleccione «Custom».



- A instalação é iniciada. É visualizado o ecrã que confirma a conclusão da configuração. Clique em «Close».
- Em seguida, é visualizado ecrã para confirmar a instalação a versão experimental do OLYMPUS muvee theaterPack. Para instalar este software, clique em «Install».



Macintosh

1 Insira o CD-ROM na unidade de CD-ROM.

- É visualizada a janela do CD-ROM.
- Se a janela do CD-ROM não for exibida, clique duas vezes no ícone do CD-ROM existente no ambiente de trabalho.



2 Clique duas vezes no ícone «Setup» no ambiente de trabalho.

- É visualizado o ecrã de instalação do OLYMPUS Master.
- Siga as instruções no ecrã.
- Quando o acordo de licença do OLYMPUS Master for exibido, leia-o e clique em «Continue», depois, em «Continue» para continuar com a instalação.
- É visualizado o ecrã que confirma a conclusão da instalação.
- Antes de utilizar o OLYMPUS Master, deverá reiniciar o computador.



Ligar a câmara a um computador

1 Certifique-se de que a câmara está desligada.

- O ecrã está desligado.
- A objectiva está recolhida.

2 Ligue o conector múltiplo da câmara à porta USB do computador utilizando o cabo USB fornecido.

- Consulte o manual de instruções do seu computador para localizar a posição da entrada USB.
- A câmara liga-se automaticamente.
- O ecrã liga-se e é visualizado o ecrã de selecção da ligação USB.



3 Selecione [PC] e prima .

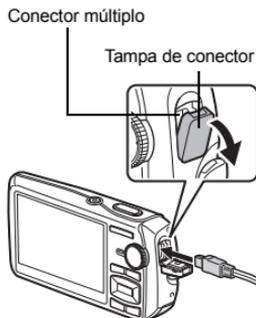
4 A câmara é reconhecida pelo computador.

• Windows

Ao ligar a câmara ao computador pela primeira vez, o computador tenta reconhecer a câmara. Clique em «OK» para sair da mensagem exibida. A câmara fotográfica é reconhecida como «Disco amovível».

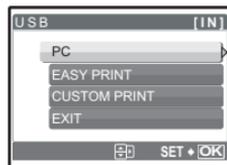
• Macintosh

O programa iPhoto é a aplicação padrão para gerir imagens digitais. Ao ligar a câmara pela primeira vez, a aplicação iPhoto inicia automaticamente; então, feche esta aplicação e inicie o OLYMPUS Master.



Nota

- As funções da câmara estão desactivadas enquanto esta estiver ligada ao computador.
- A ligação da câmara a um computador através de um hub USB poderá causar um funcionamento instável. Neste caso, não utilize um hub e ligue a câmara directamente ao computador.
- Se [PC] estiver seleccionado no passo 3,  estiver premido e [MTP] estiver seleccionado, as imagens não podem ser transferidas para o computador com o OLYMPUS Master.



Iniciar o software OLYMPUS Master

Windows

- 1 Clique duas vezes no ícone  «OLYMPUS Master 2» no ambiente de trabalho.

Macintosh

- 1 Clique duas vezes no ícone  «OLYMPUS Master 2» na pasta «OLYMPUS Master 2».
 - É visualizada a janela de navegação.
 - Quando o OLYMPUS Master for iniciado pela primeira vez após a instalação, o ecrã inicial de configuração e o ecrã de registo de utilizadores do OLYMPUS Master são visualizados antes da janela de navegação.Siga as instruções no ecrã.

Para sair do OLYMPUS Master

- 1 Clique em «Exit»  em qualquer janela.
 - O OLYMPUS Master é fechado.

Visualizar imagens da câmara num computador

Transferir e guardar imagens

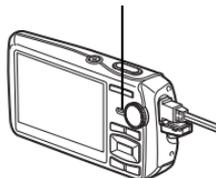
- 1 Clique em «Transfer Images»  na janela de navegação e, depois, clique em «From Camera» .
 - A janela para seleccionar as imagens que pretende transferir da câmara é visualizada. São visualizadas todas as imagens da câmara.
- 2 Seccione «New Album» e introduza um nome de álbum.
- 3 Seccione os ficheiros de imagem e clique em «Transfer Images».
 - É visualizada uma janela que indica que a transferência está concluída.
- 4 Clique em «Browse images now».
 - As imagens transferidas são visualizadas na janela de navegação.



Para desligar a câmara

- 1 Certifique-se de que a luz de acesso ao cartão parou de pisar.

Luz do acesso ao cartão



2 Faça os seguintes preparativos para desligar o cabo USB.

Windows

- 1 Clique no ícone «Remover o hardware»  na barra do sistema.
- 2 Clique na mensagem visualizada.
- 3 Quando é exibida uma mensagem a dizer que o hardware pode ser removido com segurança, clique em «OK».

Macintosh

- 1 O ícone de reciclagem altera-se para o ícone de ejeção quando o ícone «Untitled» ou «NO_NAME» é arrastado no ambiente de trabalho. Arraste-o e largue-o no ícone de ejeção.



3 Desligue o cabo USB da câmara.



Nota

- Windows: Quando clica em «Remover o hardware», poderá ser exibida uma mensagem de aviso. Certifique-se de que os dados da imagem não estão a ser transferidos da câmara e de que todas as aplicações estão fechadas. Clique no ícone «Remover o hardware» novamente e desligue o cabo.

Visualizar fotografias e vídeos

1 Clique no separador «Album» na janela Browse e seleccione o álbum que pretende visualizar.

- A imagem seleccionada no álbum é visualizada na área das miniaturas.

2 Clique duas vezes na miniatura da imagem que pretende visualizar.

- O OLYMPUS Master muda para a janela de edição de imagens e a imagem é ampliada.
- Clique em «Back»  para voltar à janela Browse.



Para visualizar um vídeo

1 Clique duas vezes na miniatura do vídeo que pretende visualizar na janela de navegação.

- O Olympus Master muda para a janela de edição e a primeira imagem do vídeo é visualizada.

2 Para reproduzir o vídeo, clique em «Play» na parte inferior do ecrã.



Para transferir e guardar imagens num computador sem utilizar o OLYMPUS Master

Esta câmara é compatível com o armazenamento de massa USB. Pode ligar a câmara ao seu computador através do cabo USB fornecido para transferir e guardar as imagens sem utilizar o OLYMPUS Master. São necessários os seguintes requisitos para utilizar o cabo USB para ligar a câmara ao computador.

Windows: Windows 2000 Professional / XP Home Edition / XP Professional / Vista

Macintosh: Mac OS X v10.3 ou superior



Nota

- Se o seu computador estiver equipado com o Windows Vista, poderá seleccionar [PC] no passo 3, na P. 49, prima > e seleccione [MTP] para utilizar a Windows Photo Gallery.
- A transferência dos dados não está assegurada nos seguintes ambientes, mesmo que o seu computador esteja equipado com uma entrada USB.
 - Computadores com uma porta USB adicionada através de cartão de extensão, etc.
 - Computadores sem OS instalado de fábrica e computadores construídos em casa.

Para aumentar o número de idiomas

Certifique-se de que a bateria está totalmente carregada!

- 1 Certifique-se de que o seu computador está ligado à Internet.**
- 2 Insira o cabo USB na porta USB do seu computador.**
- 3 Insira a outra extremidade do cabo USB no conector USB da câmara fotográfica.**
 - A câmara liga-se automaticamente.
 - O ecrã liga-se e é visualizado o ecrã de selecção da ligação USB.
- 4 Seleccione [PC] e prima .**
- 5 Na janela Browse, seleccione «Camera», depois, «Update Camera / Add Display Language».**
 - É visualizada a janela de confirmação da actualização.
- 6 Clique em «OK».**
 - A janela de actualização da câmara é visualizada.
- 7 Clique em «Add Language» no mostrador de actualização da câmara.**
 - A janela «Add Display Language of Camera» é exibida.
- 8 Clique em  e seleccione um idioma.**
- 9 Clique «Add».**
 - O novo idioma é transferido para a sua câmara.
Não retire qualquer cabo ou bateria enquanto a câmara estiver a processar.
- 10 Após o processo de transferência, o ecrã da câmara exibirá «OK». Pode retirar os cabos e desligar a câmara. Depois de reiniciar a câmara, poderá escolher o idioma novo a partir de [SETUP].**



Dicas e informações de fotografia

Dicas antes de começar a fotografar

A câmara não se liga mesmo quando as pilhas estão carregadas

A bateria não está completamente carregada

- Carregue a bateria com o carregador.

A pilha está temporariamente incapacitada de trabalhar devido ao frio

- O desempenho da bateria, quando sujeita a temperaturas baixas, é inferior e a carga poderá não ser suficiente para ligar a câmara. Remova a bateria e aqueça-a colocando-a no bolso durante algum tempo.

O cartão não pode ser utilizado

- Se a zona de contacto deste cartão está suja / com pó, não é possível ler os dados deste cartão surge o ecrã [CARD SETUP]. Se for este o caso, seleccione [xD CARD CLEAN], prima $\overline{\text{AF}}$, retire o cartão e limpe a zona de contacto com um pano macio e seco.

Não é captada nenhuma imagem quando o botão disparador é premido

A câmara está no modo de descanso

- Para poupar a energia da bateria, a câmara fotográfica entra automaticamente em modo de descanso e o monitor desliga-se caso não sejam realizadas quaisquer operações durante 3 minutos quando a câmara fotográfica está ligada (quando a objectiva está estendida e o monitor está ligado). Não é captada nenhuma imagem mesmo quando o botão disparador é totalmente premido neste modo. Antes de tirar uma fotografia, opere o botão de zoom ou outros botões para retirar a câmara do modo de descanso. Se a câmara fotográfica ficar ligada durante 12 minutos, a mesma desliga-se automaticamente (a objectiva recolhe e o ecrã desliga-se). Prima **POWER** para ligar a câmara.

O selector de modo está configurado para ▶ ou \square

- Este é o modo de reprodução para visualizar imagens no ecrã. Configure o selector de modo para um modo de fotografia.

O selector de modo está na posição de **GUIDE**

- Quando o guia de disparo estiver a ser visualizado não podem ser tiradas fotografias. Tire fotografias depois de configurar o efeito de fotografia pretendido no guia de disparo, ou ajuste uma configuração diferente de **GUIDE** no modo de fotografia.

O flash está a carregar

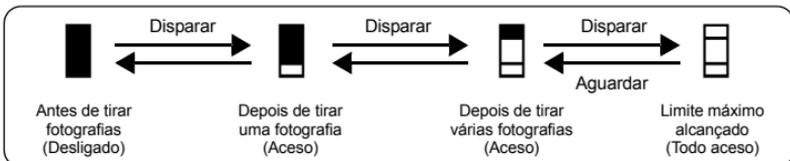
- Antes de tirar uma fotografia, aguarde até que o sinal \downarrow (carga do flash) deixe de piscar.

A temperatura interna da câmara aumenta

- Em caso de utilização prolongada da câmara, a temperatura interna pode aumentar, desligando-se automaticamente. Neste caso, retire as pilhas da câmara e aguarde até a câmara arrefecer. A temperatura externa da câmara também pode aumentar durante a utilização, no entanto, isto é normal e não indica uma avaria.

O indicador de memória está cheio

- Quando o indicador da memória estiver cheio, não podem ser tiradas fotografias. Aguarde até existir espaço suficiente no indicador de memória.



A data e a hora não foram definidas

A câmara tem sido utilizada com as mesmas condições desde o momento da aquisição

- Não foi definida nenhuma data ou hora para a câmara no momento da aquisição. Defina a data e a hora antes de utilizar a câmara.



- «Ligar a câmara» (P. 6)
- «Definir a data e a hora» (P. 37)

A bateria foi retirada da câmara

- Se deixar a câmara sem bateria durante aproximadamente 3 dias, a câmara perde a informação sobre a data / hora. O ajuste da data e da hora será cancelado antes se a bateria esteve na câmara durante um curto período de tempo. Antes de tirar fotografias importantes, verifique se a data e a hora estão certas.

Dicas de fotografia

Focar o motivo

Existem diversas formas de focagem, dependendo do motivo.

Quando o motivo não está no centro do enquadramento

- Coloque o motivo no centro do enquadramento, bloqueie a focagem no motivo e, depois, recomponha a fotografia.



- «AF MODE Alterar a área de focagem» (P. 26)

O motivo move-se com muita rapidez

- Foque a câmara num ponto com praticamente a mesma distância do motivo que pretende fotografar e bloqueie a focagem (premindo o botão disparador até meio). Depois, recomponha a fotografia e prima o botão disparador totalmente quando o motivo estiver enquadrado.

Motivos de difícil focagem

- Em determinadas condições, torna-se difícil focar através da focagem automática. A luz verde do ecrã acende, permitindo verificar se a focagem está bloqueada.

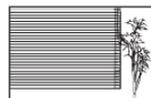
A luz verde pisca.
Não é possível focar o motivo.



Motivo de baixo contraste



Motivo com uma área extremamente brilhante no centro do enquadramento



Motivo sem linhas verticais

A luz verde acende-se,
mas não é possível focar o motivo.



Motivos a distâncias diferentes



Motivo de movimentos rápidos



O motivo não está no centro do enquadramento

Nestes casos, foque (bloqueio de focagem) um motivo de elevado contraste à mesma distância que o motivo pretendido, volte a enquadrar e tire a fotografia. Se o motivo não possuir linhas verticais, segure a câmara na vertical e foque através da função de bloqueio de focagem premindo o botão disparador até meio, depois, coloque a câmara novamente na horizontal mantendo o botão premido até meio e tire a fotografia.

Prevenir a desfocagem utilizando a estabilização de imagem

Certifique-se de que segura a câmara firmemente com as duas mãos e prima o botão disparador lentamente para evitar a movimentação da câmara. Pode reduzir a desfocagem ajustando o selector de modo para  antes de tirar a fotografia.

 « Tirar fotografias utilizando a estabilização de imagem digital» (P. 12)

Existe maior probabilidade de desfocagem nos seguintes casos:

- as imagens são obtidas com uma configuração de zoom de grande ampliação, isto é, são utilizadas ambas as funções de zoom óptico e zoom digital,
- o motivo é escuro e a velocidade do obturador é lenta, ou
- em modos de cena em que o flash é desligado e / ou a velocidade do obturador é lenta.

Tirar fotografias estabilizadas sem o flash

O flash é activado automaticamente quando não existe luz suficiente ou quando a câmara é agitada. Para tirar fotografias sem flash em locais escuros, configure o modo de flash para  e configure do seguinte modo:

Aumentar a configuração [ISO]

 «ISO Alterar a sensibilidade ISO» (P. 25)

A imagem está demasiado granulada

Existem vários factores que podem provocar o aspecto granulado da imagem.

Utilizar o zoom digital para tirar fotografias aproximadas

- Com o zoom digital, parte da imagem é recortada e aumentada. Quanto maior for a ampliação, maior será o aspecto granulado da imagem.

 «DIGITAL ZOOM Ampliar o motivo» (P. 26)

Aumentar a sensibilidade ISO

- Ao aumentar a configuração [ISO], o «ruído», que surge como manchas de cores indesejadas ou irregularidade nas cores, poderá ser introduzido originando um aspecto granulado. Esta câmara está equipada com uma função que permite fotografar com uma sensibilidade elevada suprimindo o ruído; no entanto, o aumento da sensibilidade ISO origina ruído, dependendo das condições fotográficas.

 «ISO Alterar a sensibilidade ISO» (P. 25)

Tirar fotografias com a cor correcta

- A razão pela qual, por vezes, existem diferenças entre as cores reais e as cores gravadas numa imagem está relacionada com a fonte de luz que ilumina o motivo. [WB] é a função que permite à câmara determinar as cores correctas. Normalmente, a configuração [AUTO] faculta o equilíbrio ideal do branco, mas, dependendo do motivo, os resultados poderão ser melhores se ajustar a configuração [WB] manualmente.
 - Quando o motivo estiver sob uma sombra num dia solarengo.
 - Quando o motivo for iluminado por luz natural e iluminação interior, como p.ex. perto de uma janela.
 - Quando não existe branco no centro do enquadramento.

 «WB Ajustar a cor de uma imagem» (P. 25)

Fotografar uma praia com areia branca ou uma paisagem com neve

- Fotografar com  no modo **SCN**. Adequado para fotografar num dia de sol na praia ou na neve.
-  «**SCN** (cena) Seleccionar um modo de cena de acordo com a situação de disparo» (P. 24)
- Em muitos casos, os motivos claros (como a neve) ficam mais escuros que a sua cor natural. Utilize  para ajustar para [+] de modo a que estes motivos se assemelhem mais às suas verdadeiras tonalidades. Pelo contrário, quando fotografar motivos escuros, poderá ser eficaz ajustar para o [-]. Por vezes, a utilização do flash não produz a luminosidade (exposição) pretendida.

 «Botão  Alterar a luminosidade da imagem (Compensação da exposição)» (P. 16)

Desalinhamento de fotografias panorâmicas

- Deslocar a câmara com base no seu eixo central diminui o desalinhamento das fotografias. Quando fotografa motivos próximos, deslocar a câmara com base no eixo da extremidade da objectiva produz bons resultados.
- No modo [COMBINE IN CAMERA1], a câmara detecta automaticamente a sua posição excepto nas situações que se seguem (nestes casos utilize [COMBINE IN CAMERA2] ou [COMBINE IN PC].):
 - ao deslocar a câmara de forma rápida ou com oscilações,
 - ao fotografar um motivo com baixo nível de contraste (céu limpo, etc.),
 - ao fotografar um motivo em movimento enquadrado na totalidade do ecrã,
 - ao deslocar a câmara sem ter imagens no ecrã.

Fotografar um motivo a contraluz

- Se [SHADOW ADJ. ON] estiver seleccionado, a face do motivo aparecer com mais brilho mesmo em contraluz e realça a cor do fundo na imagem. Esta função também pode ser utilizada para fotografar um motivo no interior de uma casa ou edifício a partir do exterior.
- ☞ «Aumentar a luminosidade do motivo a contraluz» (P. 17)
- Com [ESP /] configurado para [], a fotografia pode ser tirada com base na luminosidade no centro do ecrã sem ser afectada pela luz no fundo.
- ☞ «ESP / Alterar a área para medir a luminosidade de um motivo» (P. 26)
- Configure o flash para [] para activar o flash de activação forçada. Poderá fotografar o motivo a contraluz sem que a face do mesmo fique escura. [] é eficaz para fotografar a contraluz e sob uma iluminação fluorescente e outras iluminações artificiais.
- ☞ «Botão [] Fotografar com flash» (P. 16)
- Seleccionar um valor de exposição [+] com [] torna-se útil ao fotografar um motivo em contraluz.
- ☞ «Botão [] Alterar a luminosidade da imagem (Compensação da exposição)» (P. 16)
- Quando [AF MODE] está configurado para [FACE DETECT], a câmara determina a exposição ao medir uma face e esta surge mais luminosa na fotografia, mesmo em situação de contraluz.
- ☞ «AF MODE Alterar a área de focagem» (P. 26)

Dicas e informações adicionais de fotografia

Aumentar o número de imagens possíveis

Existem dois modos para gravar as imagens captadas com esta câmara.

Gravar imagens na memória interna

- As imagens são gravadas na memória interna. Quando o número de imagens disponível alcançar 0, deverá ligar a câmara a um computador para transferir as imagens e, depois, apagá-las da memória interna.

Utilizar um cartão (opcional)

- As imagens são gravadas no cartão quando este estiver inserido na câmara. Quando o cartão estiver cheio, poderá transferir as fotografias para um computador e, depois, deverá apagar as fotografias do cartão ou utilizar um cartão novo.
- As imagens não são gravadas na memória interna quando um cartão estiver inserido na câmara. As imagens guardadas na memória interna podem ser copiadas para o cartão através da função [BACKUP].
- ☞ «BACKUP Copiar imagens da memória interna para o cartão» (P. 34)
- ☞ «O cartão» (P. 64)

Número de imagens disponível e tempo de gravação de vídeos

Fotografias

Qualidade de imagem	Tamanho da imagem	Número de fotografias graváveis			
		Memória interna		Utilizando um cartão de 1 GB	
		Com som	Sem som	Com som	Sem som
SHQ	4000 x 3000	8	8	171	171
HQ	4000 x 3000	15	16	334	338
SQ1	3264 x 2448	23	23	492	499
	2560 x 1920	38	39	820	841
	2304 x 1728	47	48	999	1031
	2048 x 1536	59	61	1254	1305
SQ2	1600 x 1200	91	97	1938	2063
	1280 x 960	137	151	2907	3198
	1024 x 768	202	233	4264	4920
	640 x 480	233	275	4920	5814
16:9	1920 x 1080	65	68	1390	1453

Vídeo

Qualidade de imagem	Tamanho da imagem	Tempo de gravação contínua	
		Memória interna	Utilizando um cartão de 1 GB
SHQ	640 x 480 (30 imagens / seg.)	26 seg.	40 seg.
HQ	320 x 240 (15 imagens / seg.)	2 min. 22 seg.	29 min.
SQ	160 x 120 (15 imagens / seg.)	9 min. 28 seg.	29 min.

Utilizar um cartão novo

- Ao utilizar um cartão que não é da Olympus ou um cartão utilizado para outros fins num computador, etc. utilize a função [FORMAT] para formatar o cartão.

 «MEMORY FORMAT (FORMAT) Formatar a memória interna ou o cartão» (P. 34)

Indicadores luminosos

Esta câmara utiliza diversas luzes que indicam o estado da mesma.

Luz	Estado
Luz do temporizador	A luz acende durante aprox. 10 segundos, pisca durante aprox. 2 segundos e, depois, a fotografia é tirada.
Luz do acesso ao cartão	A piscar: Uma imagem ou um vídeo está a ser gravado ou transferido (quando ligado a um computador). <ul style="list-style-type: none"> Enquanto a luz do acesso ao cartão estiver a piscar, não faça o seguinte. Se o fizer, poderá impedir que os dados de imagem sejam guardados e inutilizar a memória interna ou o cartão. <ul style="list-style-type: none"> Abri a tampa do compartimento da bateria / cartão. Retire a bateria e o cartão. Ligar ou desligar o adaptador AC.
Luz verde do ecrã	Aceso: A focagem e a exposição estão bloqueadas. A piscar: A focagem não está bloqueada. <ul style="list-style-type: none"> Retire o dedo do botão disparador, aponte novamente a marca AF para o motivo e prima novamente o botão disparador até meio.

Prolongar o tempo de vida útil da pilha

- A realização de qualquer uma das seguintes operações quando não está a captar imagens pode gastar a energia da bateria.
 - Premir repetidamente o botão disparador até meio
 - Utilizar o zoom repetidamente
- Para reduzir o consumo da bateria, configure [POWER SAVE] para [ON] e desligue a câmara sempre que não estiver a ser utilizada.

 «POWER SAVE Configurar a câmara para o modo de poupança de energia» (P. 39)

Funções que não podem ser seleccionadas a partir de menus

- Alguns itens não são seleccionáveis a partir dos menus quando utilizar o selector em cruz.
 - Itens que não podem ser configurados com o modo de disparo actual.
 - Itens que não podem ser configurados devido a um item que já foi configurado: [S/M], Modo de flash, etc.
 - Itens utilizados para editar imagens tiradas com outra câmara.
- Algumas funções não podem ser utilizadas quando não existe nenhum cartão na câmara. [PANORAMA], [PRINT ORDER], [FORMAT], [BACKUP]

Seleccionar a qualidade de imagem adequada

Um modo de gravação expressa uma combinação de tamanhos de imagem e níveis de compressão pretendidos. Utilize os exemplos seguintes para ajudar na determinação do modo de gravação ideal para fotografar.

Para fazer impressões de alta qualidade em tamanho de papel total, como A3 /

Para editar e processar imagens num computador

- [SHQ] ou [HQ]

Isto é útil para imprimir imagens de tamanho A3 / A4

- [SQ1]

Para imprimir imagens com o tamanho de postais /

Para enviar como anexo de e-mail ou colocar numa página da Internet

- [SQ2]

Para expressar a largura de um motivo, como paisagens /

Para visualizar imagens num televisor de ecrã amplo

- [16:9]

 «IMAGE QUALITY Alterar a qualidade de imagem» (P. 21)

Repôr as configurações de origem

- Esta câmara mantém as configurações (excepto para **AUTO**, , e **SCN**) mesmo depois da câmara ser desligada. Para repôr as configurações de origem, efectue o [RESET].

 «RESET Repôr as configurações de origem» (P. 21)

Confirmar a exposição quando a visualização do ecrã no exterior é difícil

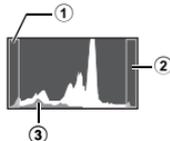
Poderá ser difícil ver o ecrã e confirmar a exposição quando fotografar no exterior.

Prima  /  repetidamente para visualizar o histograma

- Configure a exposição de modo que o gráfico esteja concentrado nas margens exteriores e que esteja equilibrado em ambos os lados.

Como consultar o histograma

- ① Se o pico preencher demasiado o enquadramento, a imagem será visualizada quase toda preta.
- ② Se o pico preencher demasiado o enquadramento, a imagem será visualizada quase toda branca.
- ③ A parte indicada a verde no histograma indica a distribuição de luminosidade dentro da marca AF.



 «Botão  /  Alterar as informações visualizadas / Visualizar o guia de menu / Verificar a hora» (P. 18)

Ajuda de reprodução e dicas para resolução de problemas

Não é possível estabilizar imagens desfocadas

- Mesmo que [DIS EDIT] esteja seleccionado, em todas as fotografias desfocadas podem ser corrigidas.
 - Se a velocidade de disparo for baixa e / ou se a imagem digital ficar muito desfocada: A fotografia gravada pode não estar estabilizada ou pode não adquirir o efeito de estabilização adequado.
 - Objecto em movimento: A imagem não pode adquirir o efeito de estabilização adequado.
- Além disso, o modo de estabilização da imagem digital não pode ser activado se:
 - a capacidade da memória interna ou do cartão for insuficiente,
 - a imagem tiver sido extraída de um vídeo, a imagem tiver sido tirada com outra câmara ou a imagem já tiver sido corrigida com Digital Image Stabilization Edit.

Não é possível corrigir os olhos vermelhos

- Dependendo da imagem, os olhos vermelhos poderão não ser corrigidos. Além disso, algumas partes, excepto os olhos, poderão ser corrigidas.

Dicas de reprodução

Reproduzir imagens guardadas na memória interna

- Quando um cartão é inserido na câmara, não é possível reproduzir as imagens guardadas na memória interna. Retire o cartão antes de operar a câmara.

Visualizar informações da imagem

- Reproduza uma imagem e prima  / . Prima  /  repetidamente para alterar a quantidade de informações visualizadas.

 «Botão  /  Alterar as informações visualizadas / Visualizar o guia de menu / Verificar a hora» (P. 18)

Visualizar rapidamente a imagem desejada

- Prima W no botão de zoom para ver as imagens como miniaturas (visualização Índice) ou num formato de calendário (visualização Calendário).

 «Botão de zoom Fazer zoom durante o disparo / Reprodução aproximada» (P. 15)

Apagar o som gravado em fotografias

- Uma vez adicionado a uma fotografia, não é possível apagar o som. Neste caso, faça uma gravação em silêncio. Não é possível gravar sons se a memória interna ou o cartão não tiverem espaço suficiente.

  «Acrescentar som a fotografias» (P. 33)

Visualizar imagens num computador

Ver a imagem na totalidade num ecrã de computador

O tamanho da imagem visualizada num ecrã de computador varia consoante as configurações do computador. Quando a configuração do monitor é de 1024 x 768 e estiver a utilizar o Internet Explorer para ver uma fotografia com um tamanho de imagem de 2048 x 1536 a 100 %, não é possível ver toda a fotografia sem deslocar a barra. Existem vários modos de visualização da imagem na totalidade no ecrã do computador.

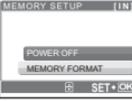
Visualizar a imagem utilizando o software de navegação de imagens

- Instale o software OLYMPUS Master 2 fornecido com o CD-ROM.

Alterar a definição do ecrã

- Os ícones do ambiente de trabalho do computador podem ser alterados. Para mais informações sobre como alterar as configurações do seu computador, consulte o manual de instruções do computador.

Quando surgir uma mensagem de erro na câmara ...

Indicação no ecrã	Causa possível	Solução
 CARD ERROR	O cartão tem algum problema.	Este cartão não pode ser usado. Insira um cartão novo.
 WRITE PROTECT	É proibido gravar no cartão.	A imagem gravada foi protegida (só de leitura) num computador. Transfira a imagem para um computador e cancele a configuração só de leitura.
 MEMORY FULL	A memória interna não tem memória disponível e não pode gravar dados novos.	Insira um cartão ou apague os dados indesejados. Antes de apagar, faça uma cópia de segurança dos dados das imagens importantes utilizando o cartão ou transfira essas imagens para um computador.
 CARD FULL	O cartão não tem memória disponível e não pode gravar dados novos.	Substitua o cartão ou apague os dados indesejados. Antes de apagar, transfira as imagens importantes para um computador.
 NO PICTURE	Não existem imagens na memória interna nem no cartão.	A memória interna ou o cartão não têm imagens. Grave imagens.
 PICTURE ERROR	Existe um problema com a imagem seleccionada e não pode ser reproduzida nesta câmara.	Utilize um software de processamento de imagem para visualizar a imagem num computador. Se não for possível, é porque o ficheiro de imagem está danificado.
 THE IMAGE CANNOT BE EDITED	As fotografias tiradas por outras câmaras ou anteriormente editadas ou corrigidas, não podem ser editadas ou corrigidas.	Utilize o software de processamento de imagem para editar as imagens.
 CARD-COVER OPEN	A tampa do compartimento da bateria / cartão está aberta.	Feche a tampa do compartimento da bateria / cartão.
 BATTERY EMPTY	A pilha está gasta.	Carregue a bateria.
	Não é possível ler os dados do cartão. Ou o cartão não está formatado.	Selecione [xD CARD CLEAN] e prima  . • Retire o cartão e limpe a zona de contacto com um pano macio e seco. • Selecione [FORMAT] ► [YES] e prima  . Todos os dados do cartão serão apagados.
	Existe um erro na memória interna.	Selecione [MEMORY FORMAT] ► [YES] e prima  . Todos os dados na memória interna serão apagados.
 NO CONNECTION	A câmara não está devidamente ligada ao computador ou à impressora.	Desligue a câmara e volte a ligá-la correctamente.
 NO PAPER	A impressora não tem papel.	Coloque papel na impressora.
 NO INK	A impressora não tem tinta.	Substitua o cartucho de tinta da impressora.

Indicação no ecrã	Causa possível	Solução
 JAMMED	O papel está encravado.	Retire o papel encravado.
SETTINGS CHANGED	O cartucho do papel da impressora foi removido ou a impressora foi operada enquanto se alteravam as configurações na câmara.	Não utilize a impressora enquanto estiver a alterar as configurações na câmara.
 PRINT ERROR	Existe um problema com a impressora e / ou câmara.	Desligue a câmara e a impressora. Verifique a impressora e solucione quaisquer problemas antes de voltar a ligá-la.
 CANNOT PRINT	A imagens gravadas com outras câmaras poderão não ser impressas com esta câmara.	Utilize um computador para imprimir.

Funções disponíveis em modos de fotografia e de cena

Algumas funções não podem ser configuradas em determinados modos de fotografia. Para mais informações, consulte a tabela em baixo.

 indica uma restrição à respectiva função de cada modo **SCN**.

 «Funções disponíveis para fotografar cenas» (P. 62)

Funções disponíveis nos modos de fotografia

Função	Modo de fotografia			SCN		Página ref.
	P	AUTO				
Zoom óptico	✓	✓	✓		✓*	P. 15
	✓	✓	✓	✓	✓	P. 16
	✓	✓	✓		—	P. 16
	✓	✓	✓		✓	P. 16
 / 	✓	✓	✓		✓	P. 16
Tecnologia de Ajuste da Sombra	✓	✓	✓		✓	P. 17
IMAGE QUALITY	✓	✓	✓		✓	P. 21
PANORAMA	✓	—	✓		—	P. 22
WB	✓	—	✓	✓	✓	P. 25
ISO	✓	—	—	—	—	P. 25
DRIVE	✓	—	✓	—	—	P. 25
FINE ZOOM	✓	—	✓		—	P. 26
DIGITAL ZOOM	✓	—	✓		✓	P. 26
ESP / 	✓	—	✓		✓	P. 26
AF MODE	✓	—	✓		—	P. 26
	✓	—	✓		—	P. 27
DIS MOVIE MODE	—	—	—	—	✓	P. 27
SILENT MODE	✓	✓	✓	✓	✓	P. 27

* O zoom óptico não está disponível durante a gravação de vídeos. Configure [DIGITAL ZOOM] para [ON] para ativar a função de zoom para fotografar.

Funções disponíveis para fotografar cenas

Função \ SCN														Pág. ref.
Zoom óptico	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	P. 15
	✓	✓	✓	—	✓	—	—	✓	—	—	—	✓ ^{*1}	✓ ^{*2}	P. 16
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	P. 16
/	✓	✓ ^{*3}	✓ ^{*3}	✓	✓ ^{*3}	✓ ^{*3}	—	✓	✓	—	✓	✓	✓	P. 16
Tecnologia de Ajuste da Sombra	✓	✓	—	—	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	—	P. 17
IMAGE QUALITY	✓	✓	✓	✓ ^{*4}	✓	✓	✓	✓	✓	— ^{*5}	✓ ^{*4}	✓	✓ ^{*4}	P. 21
PANORAMA	✓ ^{*6}	—	—	—	—	P. 22								
FINE ZOOM	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓	—	P. 26
DIGITAL ZOOM	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓	—	P. 26
ESP /	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	P. 26
AF MODE	✓	✓	✓	✓	—	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	—	P. 26
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	P. 27

*1 [] não está disponível.

*2 [AUTO] e [] não estão disponíveis.

*3 [] não está disponível.

*4 Só está disponível uma qualidade de imagem de [2048 x 1536] ou inferior.

*5 A qualidade de imagem está fixada em [640 x 480].

*6 [COMBINE IN CAMERA1] não está disponível.

Cuidados com a câmara

Limpar a câmara

Exterior:

- Limpe suavemente com um pano macio. Se a câmara estiver muito suja, molhe o pano em água tépida com sabão e escorra-o bem. Limpe a câmara com o pano húmido e seque-a com um pano seco. Se utilizou a câmara na praia, utilize um pano molhado em água fresca e escorra bem.

Ecrã:

- Limpe suavemente com um pano macio.

Objectiva:

- Sobre o pó da objectiva com ar de pressão e, depois, limpe suavemente com uma agente de limpeza de objectivas.

Bateria / Carregador:

- Limpe suavemente com um pano macio e seco.



Nota

- Não utilize solventes fortes como benzina ou álcool, ou panos quimicamente tratados.
- Se a objectiva não for limpa, poderá surgir bolor na superfície da mesma.

Armazenamento

- Quando armazena a câmara durante longos períodos de tempo, retire a bateria, o adaptador AC e o cartão, mantendo-os num local seco e bem ventilado.
- Introduza a pilha periodicamente e verifique as funções da câmara.



Nota

- Evite deixar a câmara em locais onde existam produtos químicos, pois poderá ocorrer corrosão.

Bateria e carregador

- Esta câmara fotográfica utiliza uma bateria de iões de lítio Olympus (LI-42B ou LI-40B). Não pode ser utilizado qualquer outro tipo de bateria.
- O consumo de energia da câmara varia mediante as funções utilizadas.
- A energia é gasta continuamente perante as condições descritas em seguida, fazendo com que a bateria se gaste rapidamente.
 - O zoom é utilizado repetidamente.
 - O botão disparador é premido até meio repetidamente no modo de fotografia, activando a focagem automática.
 - Uma imagem é visualizada no ecrã durante um longo período de tempo.
 - A câmara está ligada a um computador ou impressora.
- A utilização de uma bateria gasta pode fazer com que a câmara se desligue sem apresentar o aviso de bateria fraca.
- No momento da aquisição, a bateria recarregável não está totalmente carregada. Antes da sua utilização, carregue a bateria completamente com o carregador LI-40C.
- De um modo geral, a bateria recarregável fornecida precisa de aproximadamente 5 horas para carregar.
- Esta câmara utiliza um carregador especificado pela Olympus. Não utilize qualquer outro tipo de carregador.

O cartão

As imagens podem ser gravadas no cartão opcional.

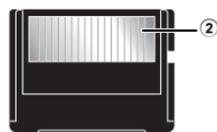
A memória interna e o cartão são os meios da câmara fotográfica para gravar fotografias, à semelhança de uma película numa câmara de película.

As imagens gravadas na memória interna ou no cartão podem ser facilmente apagadas na câmara ou processadas num computador.

Ao contrário dos suportes de memória amovíveis, a memória interna não pode ser removida ou substituída.

O número de imagens gravadas pode ser aumentado usando um cartão com uma capacidade maior.

- 1 Área de índice
Poderá utilizar este espaço para escrever o conteúdo do cartão.
- 2 Área de contacto
A parte em que os dados transferidos da câmara entram no cartão.
Não toque nesta área.



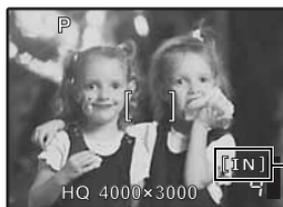
Cartões compatíveis

xD-Picture Card 16 MB – 2 GB (Tipo H / M, Standard)

Utilizar a memória interna ou o cartão

No ecrã poderá confirmar se é utilizada a memória interna ou o cartão para fotografar ou reproduzir imagens.

Modo de fotografia



Modo de reprodução



Indicador de memória

[IN]: Quando a memória interna é utilizada

[xD]: Quando é utilizado um cartão

! Nota

- Não abra a tampa do compartimento da bateria/cartão enquanto a luz do acesso ao cartão estiver a piscar, pois a luz indica que está a ler ou a gravar dados. Se o fizer, poderá danificar os dados na memória interna ou no cartão e inutilizar a memória interna ou o cartão.

Luz do acesso ao cartão



Adaptador AC

Um adaptador AC é útil para tarefas de longa duração, como transferências de imagens para um computador ou durante uma apresentação de imagens prolongada. Para utilizar um adaptador AC nesta câmara, é necessário o adaptador múltiplo (CB-MA1 / acessório).

Não utilize outros adaptadores AC com esta câmara.

Utilizar o carregador e o adaptador AC no estrangeiro

- O carregador e o adaptador AC podem ser utilizados na maior parte das fontes eléctricas de 100 a 240 V AC (50 / 60 Hz) em todo o mundo. No entanto, consoante o país ou área, a tomada de parede AC pode ter uma forma diferente e o carregador pode precisar de um adaptador de ficha para a tomada de parede. Para mais pormenores, consulte a sua loja local de equipamento eléctrico ou a agência de viagens.
- Não utilize conversores de voltagem para viagem, pois poderão danificar o seu carregador e adaptador AC.

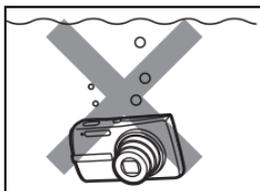
CARACTERÍSTICA DE RESISTÊNCIA ÀS CONDIÇÕES ATMOSFÉRICAS

A câmara é resistente às condições atmosféricas, mas não pode ser utilizada debaixo de água. Quando a parte exterior da câmara fica molhada; ligar, desligar e manipular o zoom comprometem o seu desempenho à prova de condições climáticas. No caso de se molhar, limpe imediatamente a câmara para remover gotas de água antes de a utilizar. A Olympus não assume qualquer responsabilidade por falhas no funcionamento causadas pela entrada de água na câmara em resultado de uma utilização incorrecta por parte do utilizador. A câmara é à prova de condições atmosféricas e não fica danificada com borrifos de água vindos de qualquer direcção.

Tenha as seguintes precauções quando utilizar a câmara.



- Não lave a câmara com água.



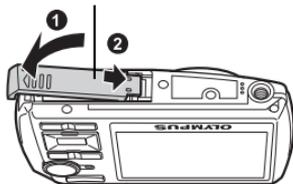
- Não deixe a câmara cair na água.



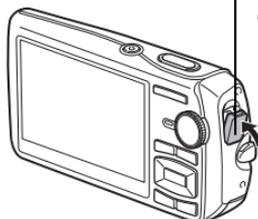
- Não tire fotografias debaixo de água.

É possível a entrada de água na câmara se a tampa do compartimento da bateria / do cartão ou a tampa do conector não estiver devidamente fechada.

Tampa do compartimento da bateria / do cartão



Tampa de conector



- Não abra nem feche a tampa do compartimento da bateria/cartão ou conector se a câmara estiver molhada.
- A bateria recarregável e outros acessórios da câmara não são à prova de condições atmosféricas.



CUIDADO
RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO
NÃO ABRIR



ATENÇÃO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO RETIRE A TAMPA (OU TRASEIRA). NÃO EXISTEM PEÇAS REPARÁVEIS PELO UTILIZADOR NO INTERIOR. CONTACTE OS SERVIÇOS TÉCNICOS QUALIFICADOS DA OLYMPUS.



Um ponto de exclamação dentro de um triângulo alerta o utilizador em relação a instruções importantes de funcionamento e manutenção, inseridas na documentação fornecida com o produto.



PERIGO

Se o produto for utilizado sem cumprir a informação subjacente a este símbolo, poderão resultar lesões graves ou morte.



ADVERTÊNCIA

Se o produto for utilizado sem cumprir a informação subjacente a este símbolo, poderão resultar lesões ou morte.



CUIDADO

Se o produto for utilizado sem cumprir a informação subjacente a este símbolo, poderão resultar danos pessoais de pequena ordem, danos no equipamento ou perda de dados importantes.

ADVERTÊNCIA!
PARA EVITAR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUES ELÉCTRICOS, NUNCA DESMONTE OU EXPONHA ESTE EQUIPAMENTO À ÁGUA, NEM MANUSEIE EM LOCAIS DE HUMIDADE ELEVADA.

Precauções gerais

Ler todas as instruções – Antes de utilizar o aparelho, leia todas as instruções de funcionamento. Guarde todos os manuais e documentação para futuras consultas.

Limpeza – Antes de limpar, desligue sempre o aparelho da tomada. Utilize um pano húmido para limpar. Nunca utilize qualquer tipo de produto líquido ou aerossol, ou qualquer tipo de solvente orgânico para limpar este aparelho.

Ligações – Para sua segurança, e para evitar danos no produto, utilize apenas os acessórios recomendados pela Olympus.

Água e humidade – Para as precauções a ter com os designs de produtos à prova de água, leia as secções sobre resistência a condições atmosféricas.

Local – Para evitar danos no aparelho, coloque o aparelho sobre um tripé estável, prateleira ou suporte.

Fonte de alimentação – Ligue este aparelho apenas à fonte de alimentação especificada no aparelho.

Trovoada – Se ocorrerem trovoadas durante a utilização de um adaptador AC, remova-o imediatamente da tomada de parede.

Objectos estranhos – Para evitar danos pessoais, nunca insira objectos de metal no aparelho.

Calor – Nunca utilize ou guarde este aparelho junto a fontes de calor como radiadores, grelhas de calor, fogões ou qualquer outro tipo de equipamento ou aplicação que gere calor, incluindo os amplificadores estéreo.



ADVERTÊNCIA

- **Não utilize a câmara perto de gases inflamáveis ou explosivos.**
- **Não use o flash e o LED a curta distância das pessoas (bebés, crianças pequenas, etc.).**
 - Deverá manter uma distância de, pelo menos, 1 m das faces dos seus motivos. O disparo do flash demasiado perto dos olhos pode causar uma perda de visão momentânea.
- **Mantenha a câmara fora do alcance de crianças pequenas e bebês.**
 - Utilize e guarde sempre a câmara fora do alcance das crianças pequenas e bebês, para prevenir as seguintes situações de perigo que poderão causar sérias lesões:
 - Ficar preso na correia da câmara, provocando asfixia.
 - Ingerir acidentalmente a bateria, cartões ou outras peças pequenas.
 - Disparar o flash acidentalmente contra os seus próprios olhos ou contra os olhos de outra criança.
 - Lesionar-se acidentalmente com as peças móveis da câmara.
- **Não olhe para o sol ou para luzes fortes através da câmara.**
- **Não utilize ou guarde a câmara em locais com pó ou humidade.**
- **Durante o disparo, não tape o flash com a mão.**



CUIDADO

- **Se notar algum cheiro, ruído ou fumo estranho, interrompa imediatamente a utilização da câmara.**
 - Nunca retire a bateria com as mãos descobertas, pois poderá causar um incêndio ou queimar as suas mãos.
- **Nunca segure ou manuseie a câmara com as mãos molhadas.**
- **Não deixe a câmara em locais onde poderá ficar sujeita a temperaturas extremamente elevadas.**
 - Se o fizer, poderá deteriorar peças e, em certas circunstâncias, causar um incêndio na câmara. Não utilize o carregador ou o adaptador AC se estiver coberto (por ex. com um cobertor). Poderá causar um sobreaquecimento, originando um incêndio.
- **Manuseie a câmara com cuidado para evitar queimaduras de baixo grau.**
 - Se a câmara tiver peças metálicas, o sobreaquecimento poderá provocar queimaduras de baixo grau. Preste atenção ao seguinte:
 - Quando utilizada por muito tempo, a câmara aquece. Se segurar a câmara neste estado, poderá sofrer uma queimadura de baixo grau.
 - Em locais sujeitos a temperaturas extremamente baixas, a temperatura do corpo da câmara fotográfica poderá ser mais baixa que a temperatura ambiente. Se possível, use luvas quando manusear a câmara nestas circunstâncias.
- **Tenha cuidado com a correia.**
 - Ao transportar a câmara, tenha cuidado com a correia. Facilmente poderá ficar presa em objectos – e causar danos graves.

Siga estas indicações importantes para evitar fugas, sobreaquecimento, queimadura ou explosão da bateria ou para evitar que cause choques eléctricos ou queimaduras.



PERIGO

- A câmara usa uma bateria de íões de lítio especificada pela Olympus. Carregue a bateria com o carregador especificado. Não utilize qualquer outro carregador.
- Nunca aqueça ou queime as baterias.
- Tenha cuidado ao transportar ou guardar a bateria a fim de evitar que entre em contacto com objectos metálicos, tais como jóias, ganchos, agramos, etc.
- Nunca guarde a bateria em locais onde estará exposta directamente à luz solar ou sujeita a altas temperaturas no interior de um veículo quente, perto de uma fonte de calor, etc.
- Para evitar fugas na bateria ou que os seus terminais se danifiquem, siga cuidadosamente todas as instruções referentes à utilização da bateria. Nunca tente desmontar uma bateria ou modificá-la de nenhuma maneira, por soldadura, etc.
- Se o líquido da bateria penetrar nos seus olhos, lave-os imediatamente com água corrente fresca e limpa e procure assistência médica imediatamente.
- Guarde as baterias sempre fora do alcance das crianças pequenas. Se uma criança engolir uma bateria acidentalmente, procure assistência médica imediatamente.



ADVERTÊNCIA

- Mantenha a bateria sempre seca.
- Para evitar fugas na bateria, sobreaquecimento, incêndio ou explosão, utilize apenas as baterias recomendadas para este aparelho.
- Introduza a bateria cuidadosamente, tal como descrito nas instruções de funcionamento.
- Se a bateria recarregável não for carregada dentro do tempo especificado, interrompa o carregamento e não a utilize.
- Não utilize uma bateria rachada ou partida.
- Se a bateria tiver fugas, estiver descolorada ou deformada, ou apresentar qualquer outra anomalia durante o funcionamento, interrompa a utilização da câmara.
- Se o líquido da bateria entrar em contacto com a roupa ou a pele, retire a roupa e lave imediatamente a parte afectada com água corrente fresca e limpa. Se o líquido queimar a pele, procure ajuda médica de imediato.
- Nunca exponha a bateria a fortes impactos nem a vibrações contínuas.



CUIDADO

- Antes de carregar, inspeccione a bateria sempre cuidadosamente em relação a eventuais fugas, descoloração, deformação ou qualquer outra situação anormal.
- A bateria poderá ficar quente durante uma utilização prolongada. Para evitar queimaduras ligeiras, não remova a bateria imediatamente após a utilização da câmara.
- Antes de armazenar a câmara durante um período de tempo longo, remova sempre a bateria.

Precauções sobre o ambiente de utilização

- Para proteger a tecnologia de alta precisão contida neste produto, nunca deixe a câmara nos locais abaixo indicados, durante a sua utilização ou armazenamento:
 - Locais onde a temperatura e / ou humidade seja elevada ou sofra mudanças extremas. Luz solar directa, praias, veículos fechados ou perto de outras fontes de calor (fogões, radiadores, etc.) ou humidificadores.
 - Em ambientes arenosos ou poeirentos.
 - Perto de produtos inflamáveis ou explosivos.
 - Em locais molhados, tais como, casas de banho ou à chuva. Ao utilizar produtos com designs de resistência às condições atmosféricas, leia também os respectivos manuais.
 - Em locais sujeitos a fortes vibrações.
- Nunca deixe cair a câmara nem a submetta a fortes impactos ou vibrações.
- Quando a câmara estiver montada num tripé, ajuste a posição da mesma com a cabeça do tripé. Não gire a câmara.
- Não toque nos contactos eléctricos da câmara.
- Não deixe a câmara apontada directamente para o sol. Isto poderá causar danos na objectiva ou na cortina do obturador, descoloração, fantasmas no CCD ou possivelmente incêndios.
- Não pressione nem exerça força excessiva sobre a objectiva.
- Antes de guardar a câmara por um longo período de tempo, retire a bateria. Seleccione um local fresco e seco para a guardar a fim de evitar a condensação ou formação de bolor no interior da câmara. Após o armazenamento, teste a câmara ligando-a e premindo e libertando o botão disparador para se certificar de que está a funcionar normalmente.
- Cumpra sempre as restrições do sistema de funcionamento descritas no manual da câmara fotográfica.

Precauções de manuseamento da bateria

- Esta câmara utiliza uma bateria de íões de lítio especificada pela Olympus. Não utilize qualquer outro tipo de bateria. Para uma utilização segura e adequada, leia atentamente o manual de instruções da bateria antes de a utilizar.
- Se os terminais da bateria ficarem molhados ou gordurosos, poderá haver falha no contacto da câmara. Limpe a câmara muito bem antes de a utilizar.
- Recarregue sempre a bateria antes de a utilizar pela primeira vez ou se não foi utilizada durante um longo período de tempo.
- Quando utilizar a câmara com bateria em locais com baixas temperaturas, tente manter a câmara e a bateria sobressalente o mais quentes possível. Uma bateria que se tenha descarregado a baixas temperaturas pode restabelecer-se quando colocada à temperatura ambiente.
- O número de imagens captadas possíveis varia consoante as condições fotográficas ou a bateria.
- Quando viajar, principalmente para o estrangeiro, leve consigo baterias de reserva. Poderá ser difícil adquirir uma bateria recomendada nos locais para onde viaja.
- Por favor, proceda à reciclagem das baterias para poupar os recursos do nosso planeta. Quando deitar fora a bateria velha, assegure-se de que tapa os terminais e cumpra sempre a legislação e a regulamentação locais.

Ecrã

- Não pressione o ecrã com demasiada força; caso contrário, a imagem poderá ficar difusa, originando uma falha no modo de reprodução ou danos no ecrã.
- Poderá surgir uma faixa de luz na parte superior / inferior do ecrã, mas não se trata de uma avaria.
- Quando se visualiza um motivo diagonalmente na câmara, as margens podem surgir em ziguezague no ecrã. Não se trata de uma avaria; este fenómeno é menos visível no modo de reprodução.
- Em locais sujeitos a baixas temperaturas, o ecrã poderá demorar algum tempo a acender ou a sua cor poderá mudar temporariamente. Quando utilizar a câmara em locais muito frios, tente colocá-la, ocasionalmente, num local quente. Um ecrã que apresente um mau desempenho, devido às baixas temperaturas, recupera quando estiver em locais com temperaturas normais.
- O LCD utilizado no ecrã é concebido através de tecnologias de elevada precisão. No entanto, poderão surgir constantemente pontos pretos ou claros no ecrã. Devido às suas características ou ao ângulo de visualização do ecrã, o ponto poderá não ser uniforme em cor e em luminosidade. Não se trata de uma avaria.

Avisos legais e outros

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantias referentes a qualquer dano ou benefício que possa advir da utilização legal desta unidade, ou qualquer petição de terceiros que seja causada pela utilização inadequada deste produto.
- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia referente a qualquer dano ou benefício que poderá advir da utilização legal desta unidade, que seja causado pela eliminação de dados de imagens.

Renúncia da garantia

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia, expressa ou implícita, no que diz respeito ao conteúdo da documentação escrita ou do software, nem em caso algum assumirá a responsabilidade por qualquer garantia implícita na comercialização ou adaptação para qualquer fim particular ou por qualquer prejuízo consequente, fortuito ou indirecto (incluindo, mas não limitado, aos prejuízos causados por perdas de lucros comerciais, interrupção comercial e perda de informações comerciais) que possam surgir da utilização ou incapacidade de utilização desta documentação escrita, software ou equipamento. Alguns países não permitem a exclusão ou limitação da responsabilidade por prejuízos consequentes ou fortuitos, logo, as limitações supracitadas podem não aplicar-se ao seu caso.
- A Olympus reserva todos os direitos deste manual.

Advertência

Toda a reprodução fotográfica não autorizada ou utilização ilícita de material com direitos de autor pode violar as leis aplicáveis sobre os direitos de autor. A Olympus não assume qualquer responsabilidade pela reprodução fotográfica ou utilização não autorizada, ou outros actos que transgridam os direitos dos proprietários dos direitos de autor.

Aviso sobre a protecção dos direitos de autor

Todos os direitos são reservados. Nenhuma parte desta documentação escrita ou do software poderá ser reproduzida ou utilizada em nenhuma forma e por nenhum meio, electrónico ou mecânico, incluindo fotocópias e gravação ou a utilização de qualquer tipo de armazenamento de informação e sistema de recuperação sem autorização prévia e por escrito da Olympus. Não se assume qualquer responsabilidade referente à utilização da informação contida nesta documentação escrita ou no software, aos prejuízos resultantes da utilização da informação aqui contida. A Olympus reserva-se o direito de modificar as características e o conteúdo desta publicação ou software sem obrigação de aviso prévio.

Para os clientes na Europa



A marca «CE» indica que este produto está em conformidade com os requisitos europeus de segurança, saúde, protecção ambiental e do consumidor. As câmaras fotográficas com a marca «CE» são destinadas à comercialização na Europa.



Este símbolo (contentor de rodas com uma cruz WEEE Anexo IV) indica uma separação diferenciada entre o desperdício de equipamento eléctrico e electrónico nos países da UE. Não elimine o equipamento em conjunto com o lixo doméstico. Utilize os sistemas de recolha disponíveis no seu país para a eliminação deste produto.

Utilize apenas bateria recarregável e carregador de bateria adequados

Recomendamos que utilize apenas a bateria recarregável e o carregador de bateria genuínos adequados da Olympus com esta câmara. A utilização de uma bateria recarregável e/ou carregador de bateria não genuínos poderá provocar incêndios ou ferimentos pessoais devido a fugas, aquecimento, ignição ou danos na bateria. A Olympus não assume qualquer responsabilidade por acidentes ou danos que possam resultar da utilização de uma bateria e/ou carregador de bateria que não sejam acessórios genuínos da Olympus.

Condições de garantia

- Se este produto apresentar qualquer defeito, apesar de ter sido utilizado de forma correcta (de acordo com as instruções de funcionamento e de cuidados de manuseamento fornecidas em conjunto), durante um período de dois anos a partir da data de compra num distribuidor autorizado da Olympus, dentro da área comercial da Olympus Imaging Europa GmbH tal como estipulado na página de Internet: <http://www.olympus.com>, este aparelho será reparado ou, por opção da Olympus, substituído gratuitamente. Para usufruir do direito a esta garantia, o cliente deverá, antes de terminar o período de garantia de dois anos, entregar o aparelho e este Certificado de garantia ao revendedor onde o aparelho foi adquirido ou a qualquer outro serviço de assistência da Olympus, dentro da área comercial da Olympus Imaging Europa GmbH, tal como estipulado na página de Internet: <http://www.olympus.com>. Durante o período de um ano da Garantia mundial, o cliente poderá entregar o aparelho em qualquer serviço de assistência da Olympus. Tenha em atenção que este serviço de assistência da Olympus não existe em todos os países.
- O cliente deverá transportar o produto até ao revendedor ou serviço de assistência autorizado da Olympus sob a sua própria responsabilidade e será responsável por todos os custos referentes ao respectivo transporte.
- As seguintes situações não são abrangidas pela garantia e o cliente deverá pagar os custos de reparação, mesmo em relação a avarias que surjam durante o período de garantia mencionado em cima.
 - Qualquer avaria devido a um manuseamento incorrecto (como por ex. uma operação não mencionada nas precauções de manuseamento ou noutras secções das instruções, etc.).
 - Qualquer avaria devido a reparação, modificação, limpeza, etc. realizadas por alguém que não pertença à Olympus ou a um serviço de assistência da Olympus.
 - Qualquer avaria ou dano devido ao transporte, queda, choque, etc., após a aquisição do produto.
 - Qualquer avaria ou dano devido a incêndio, terramoto, inundações, trovoadas, outras catástrofes naturais, poluição ambiental e fontes de energia irregulares.
 - Qualquer avaria devido a armazenamento inadequado (como, manter o produto em locais com altas temperaturas e húmidos, junto de repelentes de insectos, tais como naftalina ou químicos nocivos, etc.), manutenção inadequada, etc.
 - Qualquer avaria devido a baterias gastas, etc.
 - Qualquer avaria devido a areia, lama, etc. que se acumule no interior do produto.
 - Quando este Certificado de garantia não é devolvido com o produto.
 - Quando qualquer tipo de alterações é feito no Certificado de garantia em relação ao ano, mês ou data de aquisição, ao nome do cliente, ao nome do revendedor ou ao número de série.
 - Quando o comprovativo de compra não é apresentado com este Certificado de garantia.
- Esta garantia aplica-se apenas ao produto; a garantia não se aplica a qualquer outro equipamento acessório, como a bolsa, a correia, a tampa da objectiva e as baterias.
- A única responsabilidade da Olympus nesta garantia será limitada à reparação ou substituição do produto. Qualquer responsabilidade por perda ou dano indirecto ou consequencial de qualquer tipo ocorrido ou sofrido pelo cliente devido a uma avaria do produto e, em particular, qualquer perda ou dano causado a qualquer objectiva, película, outros equipamentos ou acessórios utilizados com o produto ou qualquer perda resultante de um atraso na recuperação ou perda de dados, está excluída. Os regulamentos obrigatórios por lei não serão afectados por isto.

Notas referentes à manutenção da garantia

- Esta garantia apenas será válida caso o Certificado de garantia esteja totalmente preenchido pela Olympus ou por um revendedor autorizado ou se outros documentos apresentarem comprovativo suficiente. Deste modo, certifique-se, por favor, de que o seu nome, o nome do revendedor, o número de série e o ano, mês e data de compra estão preenchidos ou de que a factura original ou recibo de venda (indicando o nome do revendedor, a data de compra e o tipo de produto) estão anexados ao Certificado de garantia. A Olympus reserva-se o direito de recusar assistência gratuita, caso o Certificado de garantia não esteja completo ou o documento supracitado não esteja anexado, ou caso a informação contida esteja incompleta ou ilegível.
- Tendo em conta que este Certificado de garantia não será novamente emitido, guarde-o num local seguro.
 - Consulte a lista na página de Internet: <http://www.olympus.com>, em relação à rede de assistência internacional autorizada da Olympus.

Marcas comerciais

- A IBM é uma marca comercial registada da International Business Machines Corporation.
- Microsoft e Windows são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation.
- Macintosh é uma marca comercial da Apple Inc.
- xD-Picture Card™ é uma marca comercial.
- Todas as outras empresas e nomes de produtos são marcas comerciais registadas e / ou marcas comerciais dos seus respectivos proprietários.
- As normas para os sistemas de ficheiro da câmara fotográfica referidas neste manual são as normas «Regulamentos de concepção para o sistema de ficheiro de câmaras fotográficas / DCF» estipuladas pela JEITA («Japan Electronics and Information Technology Industries Association»).

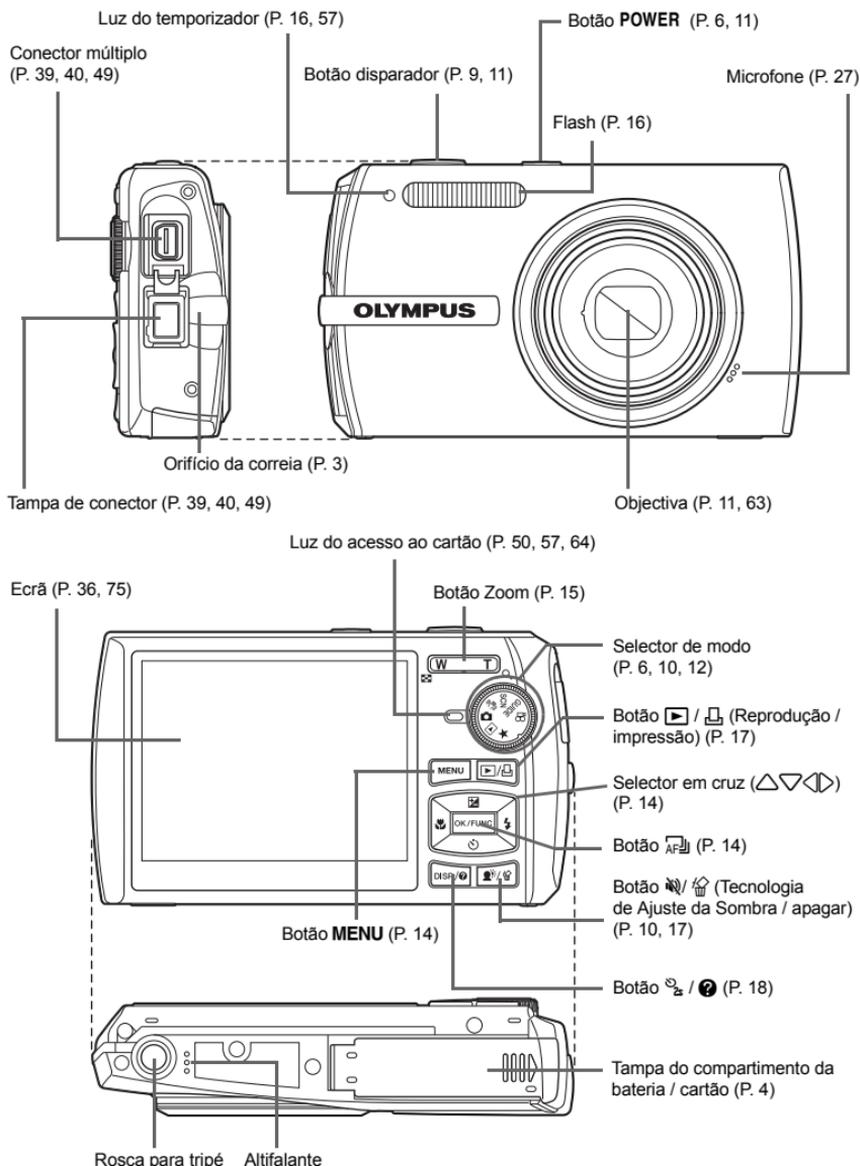
ESPECIFICAÇÕES

● Câmara

Tipo de produto	: Câmara digital (para gravar e reproduzir)
Sistema de gravação	
Fotografias	: Gravação digital, JPEG (de acordo com a Norma de concepção para sistemas de ficheiros de câmara fotográfica [DCF])
Normas aplicáveis	: Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Som nas fotografias	: Formato Wave
Vídeo	: AVI Motion JPEG
Memória	: Memória interna xD-Picture Card (16 MB a 2 GB) (Tipo H / M, Standard)
N.º de pixéis efectivos	: 12 000 000 pixéis
Dispositivo de captação de imagens	: 1/1,72" CCD (filtro de cores primárias), 12 400 000 pixéis (brutos)
Objectiva	: Objectiva Olympus de 7,4 mm a 22,2 mm, f2.8 a 4.7 (equivalente a 35 mm a 105 mm numa câmara fotográfica de 35 mm)
Sistema fotométrico	: Medição digital ESP, sistema de medição pontual
Velocidade do obturador	: 1 a 4/1000 seg.
Distância de disparo	: 0,6 m a ∞ (W / T) (normal) 0,3 m a ∞ (W), 0,5 m a ∞ (T) (modo macro) 0,1 m a 0,6 m (apenas W) (modo super macro)
Ecrã	: Ecrã LCD TFT a cores de 2,7", 230 000 pixéis
Tempo de carregamento do flash	: Aprox. 4 seg. (para descarga completa do flash à temperatura interior usando uma bateria totalmente carregada)
Conectores exteriores	: Conector múltiplo (tomada DC-IN, conector USB, tomada A / V OUT)
Sistema de calendário automático	: 2000 até 2099
Impermeabilidade	
Tipo	: Equivalente à publicação do IEC Standard 529 IPX4 (em condições de teste OLYMPUS)
Significado	: Câmara não fica danificada com salpicos de água vindos de qualquer direcção.
Ambiente de funcionamento	
Temperatura	: 0 °C a 40 °C (funcionamento), -20 °C a 60 °C (armazenamento)
Humidade	: 30 % a 90 % (funcionamento) / 10 % a 90 % (armazenamento)
Alimentação	: Uma bateria de iões de lítio da Olympus (LI-42B / LI-40B) ou adaptador AC da Olympus
Dimensões	: 98,1 mm (W) x 56,2 mm (H) x 23,0 mm (D) (excluindo as saliências)
Peso	: 125 g (sem bateria e sem cartão)

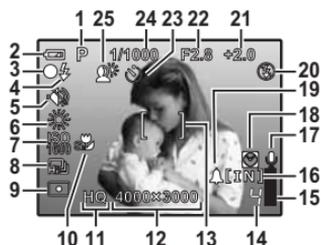
DIAGRAMA DA CÂMARA

Câmara

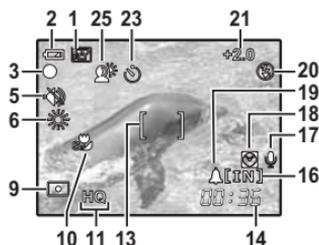


Símbolos e ícones do ecrã

● Ecrã – Modo de disparo



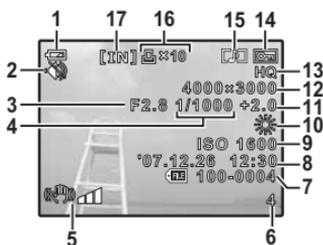
Fotografia



Vídeo

Item	Indicação	Pág. ref.
1 Modos de fotografia	AUTO, P, , , , , etc.	P. 12, 14, 24
2 Indicador da carga da bateria	= completa, = fraca	P. 60
3 Luz verde	○ = bloqueio da focagem automática	P. 9, 11, 57
4 Flash disponível Aviso de movimento da câmara / carga do flash	(Aceso) (Pisca)	P. 53
5 Modo silencioso		P. 27
6 Equilíbrio do branco		P. 25
7 ISO	ISO 64, ISO 400, ISO 1600, etc.	P. 25
8 Drive		P. 25
9 Medição pontual		P. 26
10 Modo macro Modo super macro		P. 16
11 Qualidade de imagem	SHQ, HQ, SQ1, SQ2, 16:9, SQ	P. 21
12 Tamanho da imagem	4000 x 3000, 2560 x 1920, 640 x 480, etc.	P. 21
13 Marca AF	[]	P. 9, 26
14 Número de fotografias graváveis Tempo de gravação restante	4 00:36	P. 57
15 Indicador de memória	(limite máximo alcançado)	P. 53
16 Memória actual	[IN] (Guardar fotografias na memória interna), [xD] (Guardar imagens no cartão)	P. 64
17 Gravação de som		P. 27
18 Fuso horário		P. 37
19 Alarme		P. 37
20 Modo de flash		P. 16
21 Compensação da exposição	-2.0 – +2.0	P. 16
22 Valor de abertura	F2.8, F4.0, etc.	P. 9
23 Temporizador		P. 16
24 Velocidade do obturador	1 a 4/1000	P. 9
25 Tecnologia de Ajuste da Sombra		P. 17

● Ecrã – Modo de reprodução



Fotografia



Vídeo

	Item	Indicação	Pág. ref.
1	Indicador da carga da bateria	= completa, = fraca	P. 60
2	Modo silencioso		P. 27
3	Valor de abertura	F2.8, F4.0, etc.	–
4	Velocidade do obturador	4 – 1/1000	–
5	Desfocagem causada por movimento ou mãos a tremer	(fotografias estabilizadas / fotografias corrigidas) (fotografias que podem ser corrigidas)	P. 29
6	Número de imagens Tempo decorrido / Tempo de gravação total	4 00:00 / 00:36	P. 36 P. 28
7	Número do ficheiro	100 – 0004	P. 36
8	Data e hora	'07.12.26 12:30	P. 7, 37
9	ISO	ISO 64, ISO 400, ISO 1600, etc.	P. 25
10	Equilíbrio do branco	WB AUTO,	P. 25
11	Compensação da exposição	–2.0 – +2.0	P. 16
12	Tamanho da imagem	4000 x 3000, 2560 x 1920, 640 x 480, etc.	P. 21
13	Qualidade de imagem	SHQ, HQ, SQ1, SQ2, 16:9, SQ	P. 21
14	Protecção		P. 32
15	Gravação de som		P. 33
16	Reserva de impressão / Número de impressões Vídeo	x10 	P. 44 P. 28
17	Memória actual	[IN] (Visualizar a fotografia guardada na memória interna), [xD] (Reproduzir a imagem no cartão)	P. 64

16:9	21	DIS EDIT	29
A		DIS MOVIE MODE	27
Acrescentar som a fotografias 	33	Disparo individual 	26
Adaptador AC	66	Disparo sequencial de alta velocidade 	26
ADD FAVORITE	13, 29	DPOF	43
AF MODE	26	DRIVE	26
Ajuste da luminosidade do ecrã 	36	DUALTIME 	37
ALARM CLOCK 	38	E	
ALL ERASE 	33	EASY PRINT	40
ALL INDEX	42	Ecrã	36, 7
ALL PRINT	42	EDIT	29
Altifalante	74	EDIT (vídeos)	32
Apagar	10, 17	Equilíbrio do branco WB	25
Assistente de enquadramento	18	ERASE	33
AUTO (Flash automático)	16	ERASE	26
AUTO (ISO)	25	ESP / 	26
AUTO (Modo totalmente automático)	14	Estabilizador da imagem 	6, 12
AUTO (WB) WB AUTO	25	EV	16
Aviso sonoro 	35	Exposição	16
B		F	
BACKUP	34	FACE DETECT (AF MODE)	27
Baixa compressão	2	FILE NAME	36, 42
Bateria	4, 65	FINE ZOOM	26
Bateria de iões de lítio	3, 4, 63	Flash	16
BEEP	35	Flash de activação forçada 	16
BGM	28	Flash de redução de olhos vermelhos 	16
Bloqueio de focagem	11	Flash desligado 	16
Botão  / 	18	Focagem	9, 11, 54, 57
Botão  /  (compensação da exposição)	16	Focagem automática	54
Botão  /  (disparador automático)	16	FORMAT	34
Botão  (macro)	16	Formatar	34
Botão  (modo de flash)	16	Fotografar 	6, 12
Botão  (OK / FUNC)	14	FRAME	30
Botão  /  (reprodução / impressão)	17	G	
Botão  /  (Tecnologia de Ajuste da Sombra / apagar)	17	Gravação vídeo 	11
Botão de zoom	15, 26	Gravar som nas fotografias 	27
Botão disparador	9, 11	Guia de menu	18
Botão MENU (MENU)	14	Guia de operações	19, 41, 44
Botão POWER	6, 11	GUIDE (Guia de disparo)	6, 12
C		H	
Cabo AV	3, 39	HQ	21
Cabo USB	3, 40, 46, 49, 51	I	
CALENDAR	31	iESP	27
CAMERA MENU	21, 25	IMAGE QUALITY	21
Carga do flash	53, 75	Impressão directa	39
Carregador da bateria	3, 4, 63, 65	Imprimir imagens	40
Cartão	22, 34, 64	INDEX	32
CCD	36	Indicador da carga das pilhas	75
COLOR EDIT	30	Indicador de memória	53
Compensação da exposição 	16, 76	Informações visualizadas	18
Compressão	21	ISO	25
Compressão padrão	21	L	
Conector múltiplo	39, 40, 49	LABEL	30
Configurações de impressão 	4	Lâmpada fluorescente 1/2/3 	25
Correia	3	LAYOUT	31
CUSTOM PRINT	41	Ligar a câmara	6
D		LIGHTING FIX	29
Data e hora 	7, 37	Luz de acesso ao cartão	50, 57, 64
Dia de sol 	25	Luz de tungsténio 	25
Dia nebuloso 	25	Luz do temporizador	16, 57
DIGITAL ZOOM	26	Luz verde	9, 11, 54, 57

M	
Medição de ponto 	26
Memória interna	34, 64
MEMORY FORMAT	34
Mensagem de erro	60
Menu	19
Menu de funções	14
MENU THEME	35
Menu principal	19
Menus SETUP	34
Microfone	27
Modo de descanso	53
Modo de flash 	11, 16
Modo de fotografia	11, 15, 18, 34
Modo de visualização 	10, 11, 13, 15, 18, 34
Modo macro 	11, 16
Modo super macro 	11
MOVIE PLAY	28
MULTI PRINT	42
N	
Nome do ficheiro	36
Novo tamanho 	30
NTSC	38
Número da imagem	76
Número de fotografias graváveis	57
O	
Objectiva	11, 63
OLYMPUS Master	3, 46
P	
P (Programa automático)	14
P / AUTO	14
PAL	38
PANORAMA	22
PC	48
PERFECT FIX	29
PictBridge	40
PIXEL MAPPING	36
PLAYBACK MENU	27, 32
POWER SAVE	38
Premir totalmente	9, 11
Premir até meio	9, 11
PRINT ORDER 	32, 42
Proteger 	33
PW ON SETUP	35
R	
REC VIEW	35
Recortar fotografias 	30, 42, 44
REDEYE FIX	29
Reprodução individual	15
Reprodução numa TV	38
Reproduzir «My Favorite» 	13
Reserva individual 	44
Reserva total 	45
RESET	21
Rosca para tripé	74
Rotação da imagem 	33
S	
SCN (Cena)	6, 12, 24
SEL. IMAGE	33
Selector de modo	6, 10, 12
Selector em cruz ( ,  ,  , 	14
SHOOT & SELECT 1/2 	25
SHQ	21
SHUTTER SOUND	35
SILENT MODE 	27
Símbolos e ícones do ecrã	75
SLIDESHOW	28
SMILE SHOT 	24
SPOT (AF MODE)	27
SQ	21
SQ1	21
SQ2	21
STANDARD	40
T	
Tamanho da imagem	21
Tampa de conector	39, 40, 49
Tampa do compartimento da bateria / cartão	4
Tempo de gravação contínua	57
Tempo de reprodução / Tempo de gravação total	29
Temporizador 	11, 16
TYPE	28
V	
VIDEO OUT	38
Visualização aproximada 	15
Visualização Calendário	15
Visualização de Histograma	18, 58
Visualização Índice 	15
Visualizar o idioma 	34
VOLUME	35
X	
xD-Picture Card	22, 64
Z	
Zoom	15, 26
Zoom óptico	15, 26



<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Instalações: Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Alemanha
Tel.: +49 40 - 23 77 3-0 / Fax: +49 40 - 23 07 61
Entrega de mercadoria: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Alemanha
Cartas: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Alemanha

Assistência técnica ao Cliente Europeu:

Consulte a nossa página de Internet em <http://www.olympus-europa.com>
ou contacte através do nosso NÚMERO DE LINHA GRÁTIS*: **00800 - 67 10 83 00**

para Áustria, Bélgica, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Luxemburgo, Holanda,
Noruega, Portugal, Espanha, Suécia, Suíça, Reino Unido.

* Tenha em atenção que algumas empresas / serviços de telefones (móveis) não permitem
o acesso ou requerem um prefixo adicional para números +800.

Para todos os países europeus não listados e caso não consiga obter ligação
com os números supracitados, utilize os seguintes

NÚMEROS A COBRAR: **+49 180 5 - 67 10 83** ou **+49 40 - 237 73 48 99**.

A nossa assistência técnica ao cliente está disponível das 9 h às 18 h (Segunda a Sexta).

Distribuidor autorizado

Portugal: **OLYMPUS Portugal, SA**
Rua Antero de Quental, 221 – Loja 11
(Centro de Negócios de Freixo) 1100-001
4455-586 Perafita
Tel.: +351 229 999 800